

FS-1370DN



Niniejszy Podręcznik obsługi dotyczy modelu FS-1370DN.



Notatka Niniejszy podręcznik zawiera informacje dotyczące eksploatacji modeli wykorzystujących wielkości w calach i jednostki metryczne.

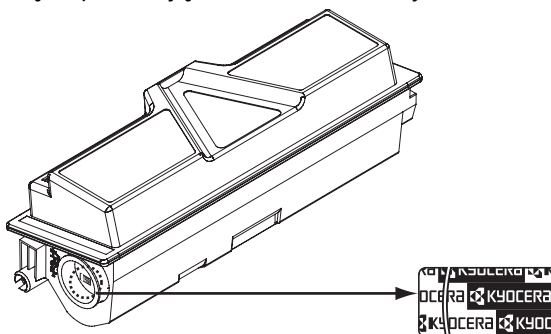
Na zrzutach ekranów przedstawiono wersje wykorzystujące wielkości w calach. Jeśli używany model wykorzystuje jednostki metryczne, zrzuty ekranu należy traktować tylko jako pomocnicze. Jeśli wersje różnią się tylko wielkością znaków, w tekście zawarto tylko komunikaty dotyczące wielkości w calach. Jeśli komunikaty różnią się nawet w niewielkim stopniu, w podręczniku dodano też wartości metryczne, w nawiasach.

Ten podręcznik obsługi ma na celu pomoc w prawidłowej obsłudze urządzenia, przeprowadzaniu rutynowej konserwacji i podejmowaniu koniecznych drobnych czynności naprawczych, tak by użytkownik miał zawsze do dyspozycji urządzenie w dobrym stanie.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia proszę przeczytać ten podręcznik obsługi i mieć go pod ręką, by móc łatwo skorzystać ze wskazówek w nim zawartych.

Zaleca się korzystanie z oryginalnych materiałów firmy Kyocera. Firma Kyocera nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane użyciem w tym urządzeniu materiałów innych producentów.

Etykieta pokazana na ilustracji upewnia użytkownika, że dostarczane części posiadają nasz znak towarowy.



Spis treści

1	Części urządzenia	1-1
	Elementy z przodu drukarki	1-2
	Elementy z tyłu drukarki	1-2
	Panel operacyjny	1-3
2	Ładowanie papieru	2-1
	Przygotowanie papieru	2-2
	Ładowanie papieru do kasety	2-2
	Ładowanie papieru na tacę uniwersalną	2-5
	Ogranicznik papieru	2-6
3	Podłączanie i drukowanie	3-1
	Połączenia	3-2
	Zmiana parametrów interfejsu sieciowego	3-4
	Drukowanie strony statusu interfejsu sieci	3-12
	Instalacja sterownika drukarki	3-13
	Drukowanie	3-19
	Status Monitor	3-21
	Odinstalowywanie oprogramowania (komputer PC z systemem Windows)	3-25
4	Konserwacja	4-1
	Informacje ogólne	4-2
	Wymiana zbiornika toneru	4-2
	Wymiana zestawu konserwacyjnego	4-5
	Czyszczenie drukarki	4-6
	Dłuższe nieużywanie oraz przenoszenie drukarki	4-9
5	Rozwiązywanie problemów	5-1
	Wskazówki ogólne	5-2
	Problemy z jakością wydruków	5-3
	Komunikaty o błędach	5-5
	Wskaźniki Ready, Data i Attention	5-10
	Usuwanie zacięć papieru	5-11
6	Załącznik	6-1
	Dane techniczne	6-2
	Wymagania dotyczące ochrony środowiska	6-4
	Indeks	Indeks-1

Informacje o regulacjach prawnych i bezpieczeństwie

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszymi informacjami. Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

Informacje prawne	iv
Umowy licencyjne	v
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	xi
Symbole	xv
Ostrzeżenia dotyczące instalacji	xvi
Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji	xviii
Informacje o niniejszym podręczniku obsługi	xx
Konwencje zastosowane w tym podręczniku	xxi

Informacje prawne



UWAGA FIRMA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY SPOWODOWANE NIEWŁAŚCIWĄ INSTALACJĄ.

Uwaga dotycząca oprogramowania

OPROGRAMOWANIE UŻYWANE Z TĄ DRUKARKĄ MUSI OBSŁUGIWAĆ TRYB EMULACJI DRUKARKI. Drukarka jest fabrycznie ustawiona na emulację PCL. Tryb emulacji można zmienić.

Uwaga

Informacje podane w tym podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. W przyszłych wydaniach mogą zostać dodane strony.

Firma przeprasza za wszelkie błędy techniczne lub typograficzne w niniejszym wydaniu i nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki wynikające ze stosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma nie ponosi również odpowiedzialności za usterki w oprogramowaniu systemowym drukarki (zawartym w jej pamięci ROM).

Niniejszy podręcznik oraz wszelkie materiały sprzedawane i dostarczane podczas sprzedaży drukarki stronicowej lub mające z nią związek są chronione prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie oraz inny sposób powielania całości lub części tego podręcznika oraz materiałów chronionych prawami autorskimi bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Kyocera Mita Corporation jest zakazane. Wszelkie kopie całości lub części tego podręcznika oraz dowolne jego elementy podlegające prawu autorskiemu muszą zawierać takie samo zastrzeżenie praw autorskich, jak materiał, z którego została zrobiona kopia.

Znaki handlowe

PRESCRIBE jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Kyocera Corporation. KPDL jest znakiem towarowym firmy Kyocera Corporation. Hewlett-Packard, PCL oraz PJI są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Hewlett-Packard. Adobe, Acrobat, Flash i PostScript są zarejestrowanymi znakami towarowymi Adobe Systems Incorporated. Macintosh i Bonjour są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc. Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation. Microsoft Windows Server to znak towarowy firmy Microsoft Corporation. PowerPC to znak towarowy firmy International Business Machines Corporation. CompactFlash jest znakiem towarowym firmy SanDisk Corporation. ENERGY STAR to znak zastrzeżony w USA. Wszelkie inne marki i nazwy produktów to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe odpowiednich firm.

Produkt ten został zaprogramowany za pomocą systemu Workbench Real Time Operating System oraz narzędzi firmy Wind River Systems.

Produkt ten zawiera technologię UFST™ oraz MicroType® firmy Monotype Imaging Inc.

Umowy licencyjne

IBM Program License Agreement

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS ("PROGRAMS") WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ("IBM"). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

-
1. the equivalent of U.S. \$25,000 in your local currency; or
 2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Typeface Trademark Acknowledgement

All resident fonts in this printer are licensed from Monotype Imaging Inc. Helvetica, Palatino and Times are registered trademarks of Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery and ITC Zapf Dingbats are registered trademarks of International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

1. "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

-
3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
 4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
 5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
 6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
 7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
 8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
 9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
 10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
 11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

GPL

Oprogramowanie tego urządzenia częściowo korzysta z kodów GPL (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Więcej informacji na temat dostępności stosowanych kodów GPL znajduje się na stronie internetowej <http://www.kyoceramita.com/gpl>.

Open SSLeay License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4 If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo laserowe

Urządzenie posiada certyfikat Klasy 1 dla produktów laserowych, według standardów Departamentu Zdrowia i Usług Społecznych Stanów Zjednoczonych (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS), wynikających z ustawy Radiation Control for Health and Safety Act z roku 1968. Oznacza to, że drukarka nie wytwarza szkodliwego promieniowania laserowego. Ponieważ promieniowanie emitowane wewnątrz drukarki jest w pełni ograniczone przez ochronną obudowę i pokrywy zewnętrzne, promień lasera nie może się wydostać z drukarki na żadnym etapie korzystania z urządzenia.

Uwaga dotycząca lasera

Ta drukarka została zatwierdzona w Stanach Zjednoczonych pod kątem zgodności z wymaganiami DHHS 21 CFR, podrozdział dotyczący produktów laserowych Klasy I (1). W pozostałych krajach urządzenie jest określane jako posiadające certyfikat Klasy I dla produktu laserowego, zgodny z wymaganiami normy IEC 825.



UWAGA W PRZYPADKU OTWARCIA WYSTĘPUJE PROMIENIOWANIE KLASY 3B. UNIKAĆ BEZPOŚREDNIEGO KONTAKTU Z WIĄZKĄ.



UWAGA Korzystanie z pokręteł, regulowanie lub wykorzystanie urządzenia w sposób inny niż przedstawiony w tym podręczniku może spowodować ryzyko naświetlenia laserem.

Nadajnik częstotliwości radiowych

Urządzenie zawiera moduł nadajnika. Producent (Kyocera Mita Corporation) niniejszym oświadcza, że niniejsze urządzenie (drukarka stronicowa), model FS-1370DN, jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi istotnymi przepisami Dyrektywy 1999/5/WE.

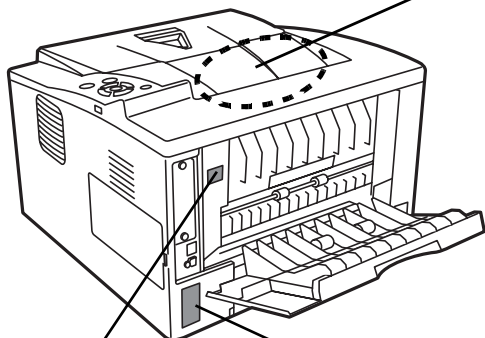
Technologia radiowa

W niektórych państwach technologia radiowa użyta w tym urządzeniu, służąca do identyfikacji zbiornika toneru, może wymagać zezwoleń, a w rezultacie możliwość użycia tego urządzenia może być ograniczona.

Etykiety ostrzegawcze

Drukarka zawiera następujące etykiety.

Laser wewnątrz drukarki
(Ostrzeżenie o promieniowaniu laserowym)



	DANGER	• CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
	ATTENTION	• CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FASCEAU.
	VORSICHT	• KLASSE 3B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
	ATTENZIONE	• CLASSE 3B RADIAZIONE LASER INVISIBLE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
	PRECAUCION	• CLASSE 3B RADIAZIONE LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPOSICION AL RAYO.
	VARO!	• AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
	警告	• 该产品为3B类不可见激光产品。打开盖子后有激光辐射。请避免光束照射。
	警告	• 該產品為3B類不可見激光產品。打開蓋子後會有激光輻射。請避免光束照射。
	위험	• CLASS 3B 용가시 레이저광선을 직접 보지마십시오.
	警告	• ここを覗くとクラス3B不可視レーザー光があります。ビームを直接照らす、触れないでください。

Dla krajów Europy, Azji i innych

CAUTION
HOT SURFACE
ACHTUNG
HEISSE OBERFLÄCHE
ATTENTION
TEMPÉRATURE ÉLEVÉE
ATTENCIÓN
EXTERIOR CALIENTE
ATTENZIONE
SUPERFICIE CHE SCOTIA
高温注意
고온주의

FS-1370DN	AC 220-240V 50/60Hz 4.2A
KYOCERA MITA Corporation	
<ul style="list-style-type: none"> • Apparat mit 110kVples jordet stikkontakt. • Apparatet skall anslutas till jordat uttag. • Laite on tillettävä suojamaadoituskooskennillä varustettuun pistosasiaan. 	
	CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT
<ul style="list-style-type: none"> • REMOVE POWER CORD BEFORE SERVICE. • VOR WARTUNG BITTE HEZETSEKOKER ZIEHEN. • POUR PREVENIR LES CHOCES ELECTRIQUES, COUPER L'ALIMENTATION AVANT DE MANIPULER. • DESENCHUFE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL SERVICIO. • PRIMA DI ESSICURE RIPARAZIONI, STACCARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. 	
<small>>ABS< DESIGNED IN JAPAN / ASSEMBLED IN CHINA</small>	

Dla Stanów Zjednoczonych i Kanady

FS-1370DN	AC 120V 60Hz 8.0A
KYOCERA MITA Corporation	
TAMAKI PLANT 705-19 INCHINO, TAMAKI-TOWN WATARAI-COUNTY, MIE-PREF. JAPAN MANUFACTURED: C11	
Complies with FDA radiation performance standards 21 CFR Subchapter J.	
	US LISTED
<small>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. FCC ID: E522HS0108</small>	
<small>This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES 003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB 003 du Canada. IC: C522HS0108</small>	
<ul style="list-style-type: none"> • REMOVE POWER CORD BEFORE SERVICE AND FUSE REPLACEMENT. • POUR PREVENIR LES CHOCES ELECTRIQUES, COUPER L'ALIMENTATION AVANT DE REMPLACER LE FUSIBLE. 	
<small>>ABS< DESIGNED IN JAPAN / ASSEMBLED IN CHINA</small>	

Przepisy CDRH

Dnia 2 sierpnia 1976 roku Ośrodek ds. Urządzeń i Zdrowia Radiologicznego (CDRH) działający przy Urzędzie ds. Żywności i Leków Stanów Zjednoczonych wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisy te mają zastosowanie do produktów laserowych wyprodukowanych po 1 sierpnia 1976 roku. Zgodność z przepisami jest obowiązkowa dla produktów wprowadzanych na rynek w Stanach Zjednoczonych. Produkty laserowe sprzedawane w Stanach Zjednoczonych muszą mieć etykietę wskazującą na zgodność z przepisami CDRH.

Koncentracja ozonu

Drukarki wytwarzają ozon (O₃), który może gromadzić się w miejscu instalacji i powodować nieprzyjemny zapach. Aby zmniejszyć stężenie ozonu do wartości niższej niż 0,1 ppm, zalecamy, aby drukarka nie była instalowana na niewielkiej przestrzeni, gdzie wentylacja może być utrudniona.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI

2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC, 1999/5/EC i 2009/125/EC

Firma Kyocera Mita Corporation deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z następującymi specyfikacjami:

EN55024

EN55022 klasa B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN60950-1

EN60825-1

EN300 330-1

EN300 330-2

EN62301

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Zrzeczenie odpowiedzialności

Firma Kyocera Mita nie ponosi żadnej odpowiedzialności w stosunku do klientów lub innych osób fizycznych lub prawnych za szkody pośrednio lub bezpośrednio spowodowane (lub uważane za spowodowane) przez urządzenia sprzedawane lub dostarczane przez naszą firmę. Dotyczy to w szczególności przerw w świadczeniu usług, utraty zysku lub przewidywanego zysku, szkód wynikłych ze stosowania lub działania urządzenia lub oprogramowania.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego odłączania zasilania

Uwaga: Wtyczka zasilania jest głównym urządzeniem izolacyjnym! Pozostałe przełączniki znajdujące się na urządzeniu są wyłącznie przełącznikami funkcjonalnymi i nie są odpowiednie do izolowania urządzenia od źródła zasilania.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

Funkcja oszczędzania energii

Drukarka wyposażona jest w tryb uśpienia, w którym funkcje drukarki są w stanie oczekiwania, ale pobór energii jest zmniejszony do minimum, kiedy urządzenie nie pracuje przez określony czas.

Tryb uśpienia

Drukarka automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po upływie około 15 minut od ostatniego użycia. Długość czasu braku aktywności, który musi upłynąć, zanim uaktywniony zostanie tryb autowylączania, można zwiększyć.

Drukowanie dwustronne

To urządzenie jest standardowo wyposażone w funkcję kopiowania dwustronnego. Na przykład kopiując dwa jednostronne oryginały na pojedynczym arkuszu papieru, jako kopię dwustronną, można zmniejszyć ilość zużytego papieru.

Papier z makulatury

To urządzenie obsługuje papier makulaturowy, który stanowi mniejsze obciążenie dla środowiska naturalnego. Przedstawiciel działu sprzedaży lub działu serwisu może udzielić informacji dotyczących zalecanych typów papieru.

Energy Star (Program ENERGY STAR®)



Jako firma uczestnicząca w międzynarodowym programie Energy Star zdecydowaliśmy, że urządzenie będzie zgodne ze standardami ustanowionymi w ramach międzynarodowego programu Energy Star.

Symbole

Elementy tego podręcznika oraz części urządzenia opatrzone symbolami stanowiącymi ostrzeżenia mające na celu ochronę użytkownika, innych osób oraz otoczenia, a także zapewnienie prawidłowego i bezpiecznego użytkownika urządzenia. Symbole i ich znaczenia są przedstawione poniżej.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Oznacza, że nieuwaga lub niestosowanie się do podanych zaleceń może z dużym prawdopodobieństwem spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć.



OSTRZEŻENIE: Oznacza, że nieuwaga lub niestosowanie się do podanych zaleceń może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć.



UWAGA: Oznacza, że nieuwaga lub niestosowanie się do podanych zaleceń może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia mechaniczne.

Podane symbole wskazują, że dana część zawiera ostrzeżenia. Wewnątrz symbolu podany jest określony rodzaj uwagi.



.... [Ostrzeżenie ogólne]



.... [Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem elektrycznym]



.... [Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze]

Podane symbole wskazują, że dana część zawiera informacje o czynnościach zabronionych. Wewnątrz symbolu podane są rodzaje czynności zabronionych.



.... [Ostrzeżenie przed czynnościami zabronionymi]



.... [Demontaż zabroniony]

Podane symbole wskazują, że dana część zawiera informacje o czynnościach, które muszą być wykonane. Wewnątrz symbolu określone są rodzaje tych czynności.



.... [Alarm dotyczący czynności obowiązkowej]



.... [Wyciągnij wtyczkę z gniazda]



.... [Zawsze podłączaj urządzenie do gniazda sieciowego z uziemieniem]

Jeśli ostrzeżenia w niniejszym podręczniku obsługi są nieczytelne lub jeśli brakuje podręcznika, skontaktuj się ze sprzedawcą w sprawie wymiany podręcznika. (usługa odpłatna)

Ostrzeżenia dotyczące instalacji

Otoczenie

Uwaga

Nie umieszczać urządzenia na powierzchniach niestabilnych lub pochyłych. Może to spowodować upadek lub zsuniecie się urządzenia. Zdarzenia tego rodzaju wiążą się z niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.



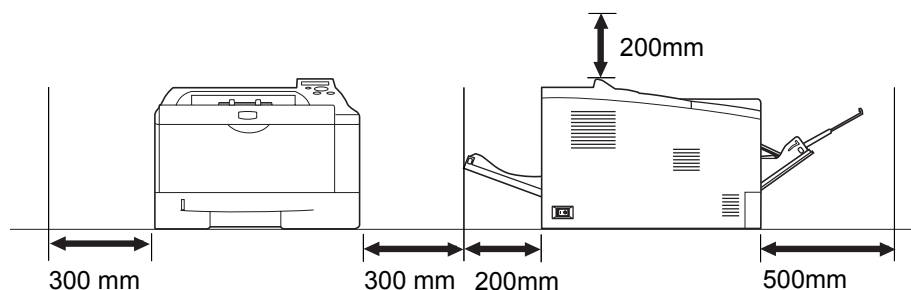
Należy unikać miejsc zanieczyszczonych, o zwiększonym zapyleniu lub o dużej wilgotności. Jeżeli kurz lub brud przyłgnie do wtyczki zasilającej, należy oczyścić wtyczkę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.



Nie ustawiać urządzenia przy kaloryferach, grzejnikach lub innych źródłach ciepła ani w pobliżu materiałów łatwopalnych, aby uniknąć ryzyka pożaru.



Aby zapewnić właściwe chłodzenie i ułatwić wymianę części i konserwację, należy zapewnić odpowiedni dostęp do urządzenia, tak jak pokazano niżej. Należy pozostawić dostateczną ilość wolnego miejsca, szczególnie w okolicy tylnej pokrywy, aby umożliwić prawidłową wentylację drukarki.



Inne środki ostrożności

Negatywne warunki środowiskowe mogą wpłynąć na bezpieczeństwo działania i wydajność urządzenia. Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu z klimatyzacją (zalecana temperatura pomieszczenia około 23°C, wilgotność około 60%) i unikać wymienionych poniżej miejsc przy wyborze lokalizacji urządzenia.

- Blisko okien i w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Narażonych na drgania.
- Narażonych na gwałtowne zmiany temperatury.
- Narażonych na bezpośrednie działanie gorącego lub zimnego powietrza.
- Ze słabą wentylacją.

Podczas drukowania wydzielany jest ozon w ilościach niewpływających na zdrowie użytkowników. Jednak w przypadku używania drukarki przez długi czas w źle wietrzonym pomieszczeniu lub przy wykonywaniu bardzo dużej liczby kopii zapach może stać się nieprzyjemny. W celu stworzenia odpowiednich warunków drukowania zaleca się właściwą wentylację pomieszczenia.

Zasilanie/uziemiaenie urządzenia

Ostrzeżenie

Nie należy stosować zasilania o napięciu innym niż podane w danych technicznych. Unikać podłączania wielu urządzeń do jednego gniazda. Wiąże się to z niebezpieczeństwem pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.



Należy starannie podłączyć przewód zasilania do gniazda. Zetknięcie metalowych przedmiotów z wtykami wtyczki może doprowadzić do pożaru lub porażenia elektrycznego.



Zawsze podłączać urządzenie do gniazda z uziemieniem, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia elektrycznego w przypadku zwarcia. Jeżeli podłączenie z uziemieniem nie jest możliwe, należy skontaktować się z przedstawicielem działu serwisowego.



Inne środki ostrożności

Podłączać wtyczkę do gniazda położonego możliwie najbliżej urządzenia.

Przewód zasilania stosowany jest jako główny sposób odłączania urządzenia. Należy upewnić się, że gniazdo jest umieszczone/zainstalowane blisko urządzenia i że jest łatwo dostępne.

Postępowanie z plastikowymi workami

Ostrzeżenie

Plastikowe worki stosowane z urządzeniem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Plastikowy worek może przywrzeć do nosa i ust dziecka i spowodować uduszenie.



Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji

Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji urządzenia

Ostrzeżenie

Nie stawiać metalowych przedmiotów ani pojemników z wodą (kubków, wazonów na kwiaty, doniczek itp.) na urządzeniu ani w jego pobliżu. Stwarza to ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego, jeśli woda dostanie się do wnętrza urządzenia.



Nie zdejmować pokryw urządzenia, gdyż stwarza to ryzyko porażenia elektrycznego po dotknięciu części pod wysokim napięciem wewnątrz urządzenia.



Nie niszczyć, nie rozrywać ani nie naprawiać samodzielnie przewodu zasilania. Nie należy też stawiać na nim ciężkich przedmiotów, nie ciągnąć ani nie zginać bez potrzeby, nie powodować też żadnych innych uszkodzeń. Wiąże się to z niebezpieczeństwem pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.



Nie próbować naprawiać ani rozbierać urządzenia lub jego części – występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia lasera. W przypadku uwolnienia wiązki lasera istnieje ryzyko utraty wzroku.



Jeżeli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydobywa się z niego dym, dziwny zapach lub występują inne nienormalne objawy, oznacza to ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego. Należy natychmiast wyłączyć główny włącznik zasilania (O), dokładnie upewnić się, że przewód zasilania jest odłączony od gniazda, i skontaktować się z pracownikiem serwisu.



W przypadku dostania się do urządzenia niebezpiecznego przedmiotu (spinacza, wody, innych płynów itp.) należy natychmiast wyłączyć główny włącznik zasilania (O). Potem dokładnie sprawdzić, czy przewód jest odłączony od zasilania, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia elektrycznego. Następnie skontaktować się z pracownikiem serwisu.



Nie wyciągać ani nie podłączać wtyczki mokrymi rękami, ponieważ stwarza to ryzyko porażenia elektrycznego.



W celu konserwacji lub wymiany części wewnętrznych zawsze należy kontaktować się z pracownikiem serwisu.



Uwaga

Nie ciągnąć za przewód przy odłączaniu go od gniazda. W przypadku ciągnięcia za przewód może dojść do jego przerwania, co powoduje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego. (Podczas odłączania przewodu zasilania od gniazda należy zawsze mocno chwycić za wtyczkę, a nie za przewód).



Zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda przed przenoszeniem urządzenia. Uszkodzenie przewodu może spowodować pożar lub porażenie elektryczne.



Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez krótki czas (na przykład przez noc), należy wyłączyć wyłącznik zasilania (O). Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (na przykład w trakcie urlopu), należy ze względów bezpieczeństwa wyjąć wtyczkę zasilania z gniazda na czas przerwy w korzystaniu z urządzenia.



Przy podnoszeniu lub przenoszeniu urządzenia należy zawsze chwytać tylko za przeznaczone do tego części.



Ze względów bezpieczeństwa należy zawsze wyjmować wtyczkę zasilania z gniazda przed czyszczeniem.



W przypadku nagromadzenia się kurzu wewnątrz urządzenia występuje ryzyko pożaru. Dlatego należy zlecić pracownikowi serwisu czyszczenie wewnętrznych części urządzenia. Jest to zalecane szczególnie przed okresami zwiększonej wilgotności. Aby uzyskać informacje dotyczące kosztu czyszczenia wewnętrznych części urządzenia, należy skontaktować się z pracownikiem serwisu.



Inne środki ostrożności

Nie wolno umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów ani stwarzać sytuacji mogących zagrażać uszkodzeniem urządzenia.

Nie należy otwierać górnej przedniej pokrywy ani wyłączać głównego wyłącznika, ani też wyciągać wtyczki przewodu zasilania podczas drukowania.

W przypadku konieczności podniesienia lub przesunięcia urządzenia, należy skontaktować się z pracownikiem serwisu.

Nie wolno dotykać części elektrycznych, takich jak złącza lub płytki z obwodami drukowanymi. Może nastąpić ich uszkodzenie przez ładunki elektrostatyczne.

Nie należy próbować wykonywać żadnych czynności, które nie są opisane w tym podręczniku.

Należy stosować kable ekranowane.

Uwaga

Korzystanie z pokręteł, regulowanie lub wykorzystanie urządzenia w sposób inny niż przedstawiony w tym podręczniku może spowodować ryzyko naświetlenia laserem.

Ostrzeżenia dotyczące materiałów eksploatacyjnych

Uwaga

Nie wolno palić zbiornika toneru. Powstające wtedy niebezpieczne iskry mogą spowodować oparzenia.



Przechowywać zbiornik toneru z dala od dzieci.



W przypadku wysypania toneru ze zbiornika należy unikać wdychania i jedzenia toneru, a także jego kontaktu z oczami i skórą.



- W przypadku dostania się toneru do dróg oddechowych należy przejść do pomieszczenia ze świeżym powietrzem i przepłukać gardło dużą ilością wody. Jeśli wystąpi kaszel, trzeba skontaktować się z lekarzem.

-
- W przypadku zjedzenia toneru należy przepłukać usta wodą i wypić 1 lub 2 szklanki wody, aby rozcieńczyć zawartość żołądka. W razie konieczności skontaktować się z lekarzem.
 - W przypadku dostania się toneru do oczu należy przepłukać je dokładnie wodą. W przypadku utrzymywania się podrażnienia należy skontaktować się z lekarzem.
 - W przypadku zetknięcia się toneru ze skórą należy przemyć ją wodą z mydłem.

Nie należy próbować otwierania zbiornika toneru ani niszczenia go.



Inne środki ostrożności

Po zużyciu należy zawsze pozbywać się zbiornika toneru zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Wszystkie materiały eksploatacyjne należy przechowywać w chłodnym, ciemnym pomieszczeniu.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyciągnąć papier z kasety, umieścić go z powrotem w oryginalnym opakowaniu i szczelnie je zamknąć.

Informacje o niniejszym podręczniku obsługi

Ten podręcznik obsługi zawiera następujące rozdziały:

1 Części urządzenia

W tym rozdziale omówiono nazwy części.

2 Ładowanie papieru

W tym rozdziale omówiono specyfikację papieru, który można używać w tej drukarce, oraz sposób wkładania papieru do kasety lub tacy uniwersalnej.

3 Drukowanie

W tym rozdziale omówiono procedurę uruchamiania drukarki, drukowania z komputera oraz korzystania z aplikacji umieszczonych na dysku CD-ROM.

4 Konserwacja

W tym rozdziale omówiono sposoby wymiany zbiornika toneru i obchodzenia się z drukarką.

5 Rozwiązywanie problemów


W tym rozdziale opisano sposoby rozwiązywania problemów, które mogą wystąpić podczas drukowania, takich jak zacięcie papieru.

6 Dane techniczne

Ten rozdział zawiera dane techniczne drukarki.

Konwencje zastosowane w tym podręczniku

W niniejszym podręczniku obowiązują następujące konwencje:

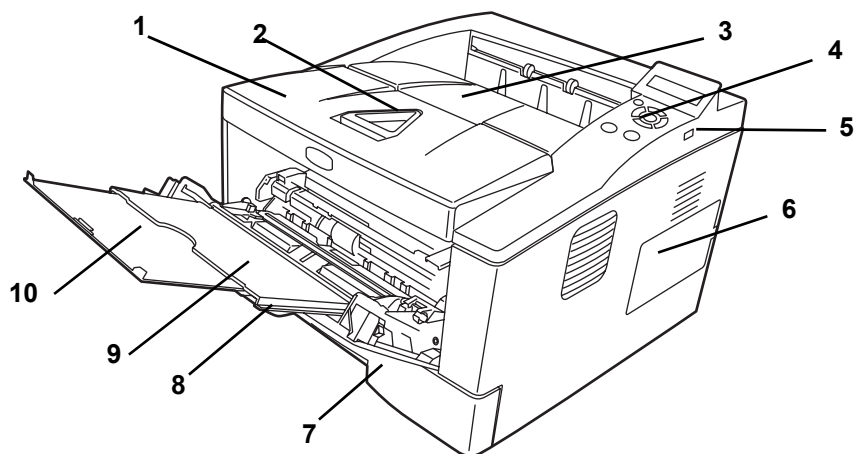
Konwencja	Opis	Przykład
Kursywa	Służy do wyróżniania słów kluczowych, wyrażeń lub odniesień do dodatkowych informacji.	Patrz <i>Problemy z jakością wydruku</i> na stronie 5-3.
Wytłuszczenie	Służy do oznaczenia przycisków w programach.	Aby rozpocząć drukowanie, kliknij przycisk OK .
Wytłuszczenie i nawiasy kwadratowe	Służy do oznaczenia przycisk panelu operacyjnego.	Naciśnij przycisk [GO] , aby wznowić drukowanie.
Notatka	Służy do podawania dodatkowych lub przydatnych informacji o funkcjach.	 Notatka Nie należy wyjmować zbiornika toneru z opakowania, dopóki nie będzie konieczne zainstalowanie go w drukarce.
Ważne	Służy do podawania ważnych informacji.	WAŻNE Należy uważać, aby nie dotknąć wałka przenoszącego (czarnego) podczas czyszczenia.
Uwaga	Uwagi to informacje sugerujące, że w przypadku wykonywania czynności może dojść do uszkodzenia mechanicznego.	UWAGA Papier należy ciągnąć delikatnie, aby go nie potargać. Oderwane kawałki papieru są trudne do usunięcia i można je łatwo przeoczyć podczas usuwania zacięcia papieru.
Ostrzeżenie	Używane do ostrzegania użytkowników o niebezpieczeństwie doznania obrażeń ciała.	WAŻNE W razie transportu drukarki należy zdemontować i zapakować jednostkę utrwalającą i zespół bębna do plastikowej torebki i transportować osobno.

1 Części urządzenia

W tym rozdziale opisano części urządzenia i przycisk panelu operacyjnego.

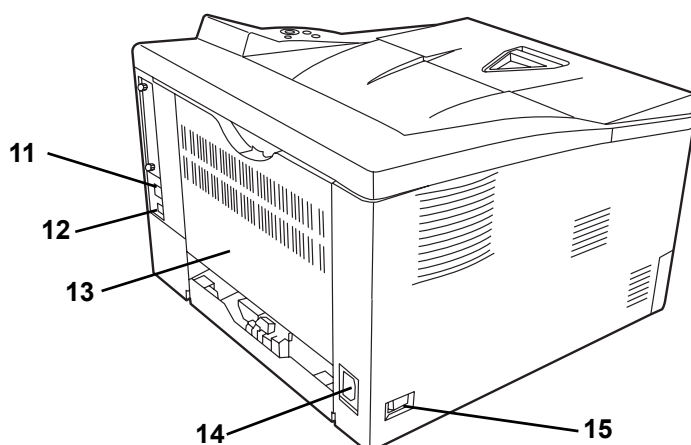
Elementy z przodu drukarki	1-2
Elementy z tyłu drukarki	1-2
Panel operacyjny	1-3

Elementy z przodu drukarki



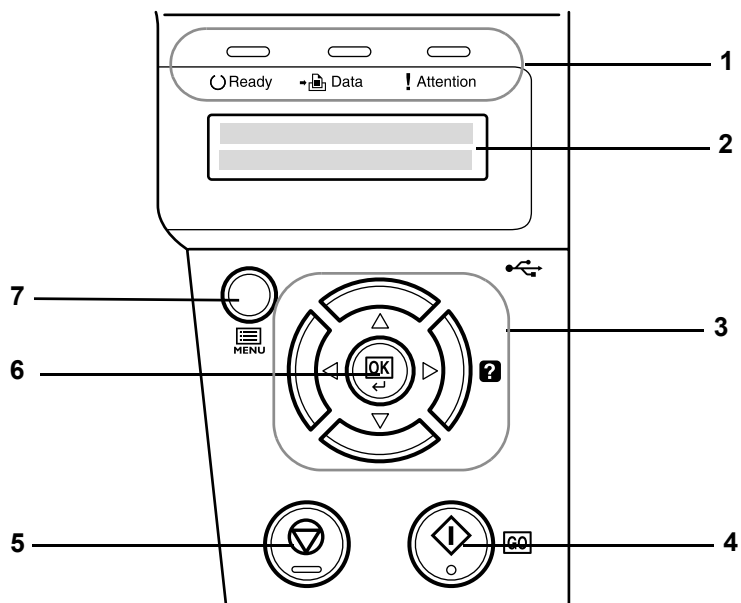
- 1 Pokrywa górna
- 2 Ogranicznik papieru
- 3 Taca górna
- 4 Panel operacyjny
- 5 Gniazdo pamięci USB
- 6 Prawa pokrywa
- 7 Kasetę na papier
- 8 Pokrywa przednia
- 9 Taca uniwersalna
- 10 Taca przedłużająca

Elementy z tyłu drukarki



- 11 Złącze interfejsu sieciowego
- 12 Złącze interfejsu USB
- 13 Pokrywa tylna
- 14 Złącze przewodu zasilającego
- 15 Włącznik zasilania

Panel operacyjny



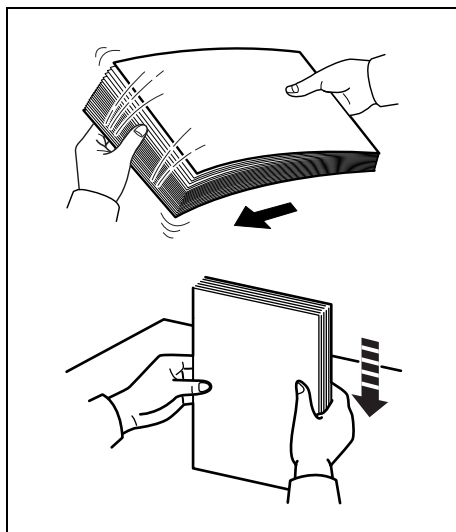
- 1 Wskaźniki
- 2 Wyświetlacz komunikatów
- 3 Klawisze kursora
- 4 Przycisk [GO]
- 5 Przycisk [Cancel]
- 6 Przycisk [OK]
- 7 Przycisk [MENU]

2 Ładowanie papieru

W tym rozdziale wyjaśniono sposób ładowania papieru do kasety lub tacy uniwersalnej.

Przygotowanie papieru	2-2
Ładowanie papieru do kasety	2-2
Ładowanie papieru na tacę uniwersalną	2-5

Przygotowanie papieru



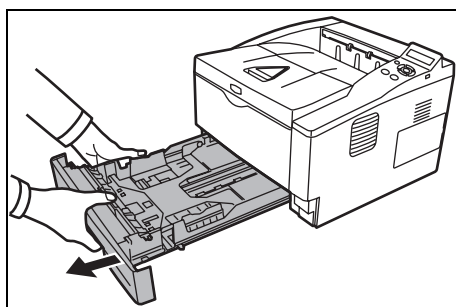
Po wyjęciu z opakowania papier należy przekartkować, aby oddzielić od siebie arkusze przed włożeniem do drukarki.

Jeśli papier jest pofalowany lub pozaginany, należy go najpierw rozprostować. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania papieru.

WAŻNE Należy sprawdzić, czy na wkładanym papierze nie ma zszywek ani spinaczy.

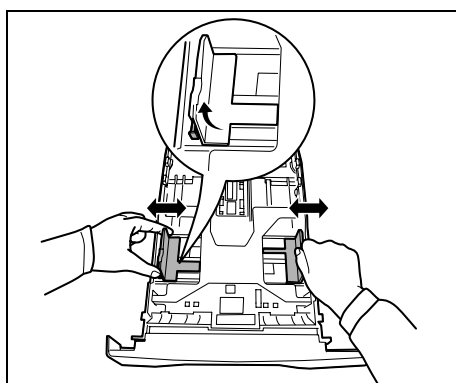
Ładowanie papieru do kasety

Do kasety można włożyć 250 arkuszy papieru 11 × 8 1/2 cala lub A4 (80 g/m²).



1 Wyciągnij kasetę całkowicie z drukarki.

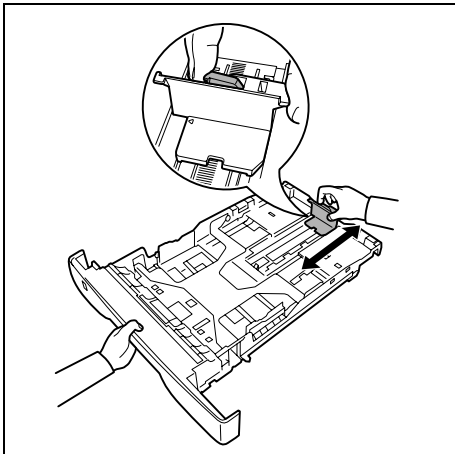
WAŻNE Podczas wyciągania kasety upewnij się, że jest ona podtrzymywana i nie spadnie.



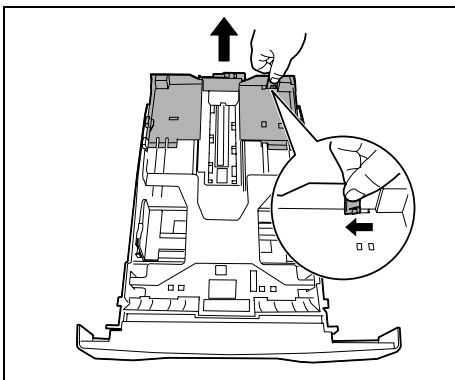
2 Wyreguluj pozycję prowadnic szerokości po lewej i prawej stronie kasety. Naciśnij przycisk zwalnający na lewej prowadnicy i rozsuń prowadnice na szerokość papieru.



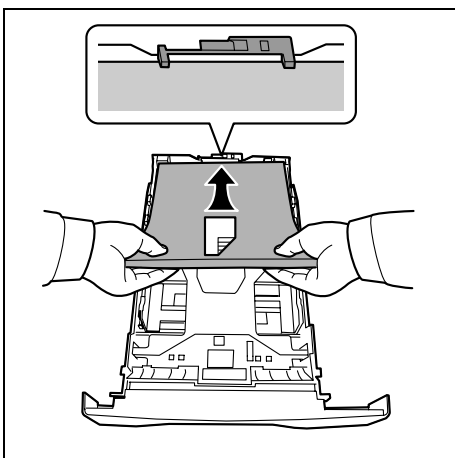
Notatka Rozmiary papieru są oznaczone na kasecie.



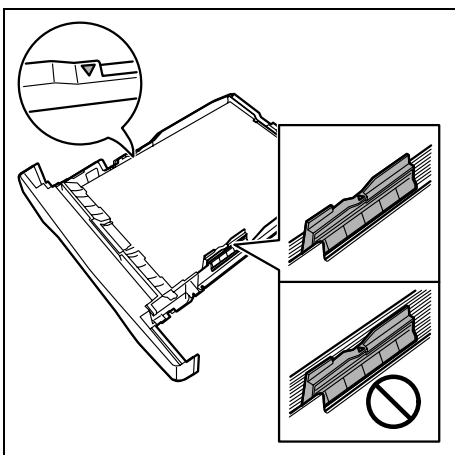
- 3** Wyreguluj prowadnicę długości papieru zgodnie z rozmiarem używanego papieru.




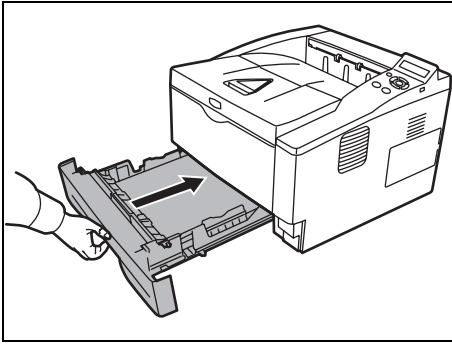
Jeśli zamierzasz użyć papieru dłuższego niż A4, wyciągnij przedłużenie kasety na papier, stopniowo naciskając dźwignię zwalniającą i dostosuj je do określonego rozmiaru papieru.



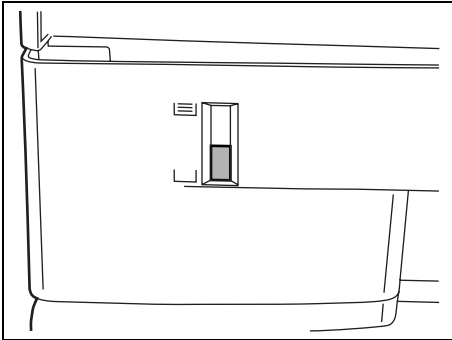
- 4** Włóż papier do kasety. Pamiętaj, że papier powinien być włożony stroną do zadrukowania skierowaną do dołu. Zwróć uwagę, aby papier nie był pofalowany, pozaginany ani uszkodzony.



 **Notatka** Nie wkładaj papieru powyżej symbolu trójkąta na prowadnicy szerokości.



- 5** Włóż kasetę na papier do gniazda w drukarce. Dopchnij ją do samego końca.

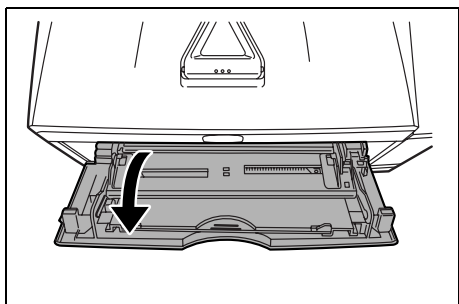


Po lewej stronie, z przodu kasety, znajduje się wskaźnik papieru, który wskazuje poziom papieru w kasecie. Kiedy papier się skończy, wskaźnik opadnie w dół, do poziomu „pusty”.

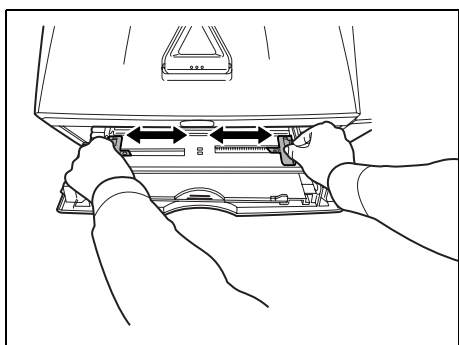
- 6** Podaj rozmiar i typ papieru w *kasecie* za pomocą panelu operacyjnego. Dodatkowe informacje można znaleźć w podręczniku *English Operation Guide*.

Ładowanie papieru na tacę uniwersalną

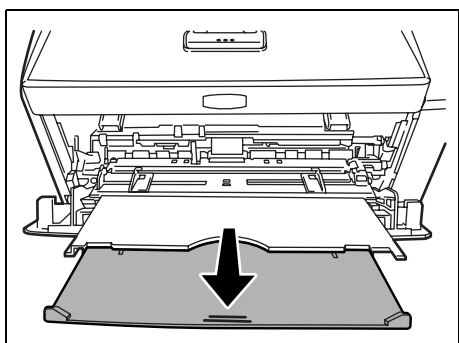
Urządzenie jest zdolne pomieścić na tacy uniwersalnej do 50 arkuszy papieru 11×8 1/2 cala lub A4 (80g/m²).



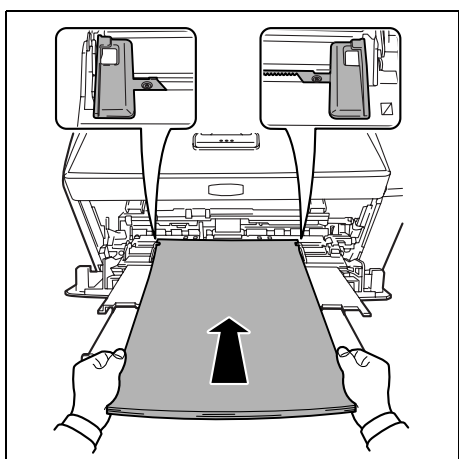
1 Wysuń tacę uniwersalną do oporu.



2 Wyreguluj położenie prowadnic papieru na tacy uniwersalnej. Na tacy uniwersalnej oznaczone są standardowe rozmiary papieru. W przypadku standardowych rozmiarów papieru przesunij prowadnice do odpowiednich oznaczeń.



3 Wsuń tacę przedłużającą.



4 Wyrównaj papier względem prowadnic papieru i wsuń go do samego końca.

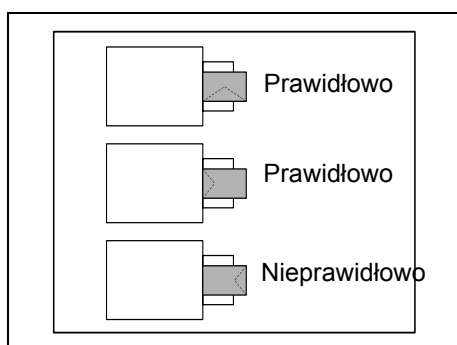


Notatka Nie należy wkładać więcej papieru niż pozwala na to ogranicznik tacy uniwersalnej.



Notatka Jeśli papier jest bardzo zwinęty w jednym kierunku, na przykład gdy jedna strona jest już zadrukowana, można spróbować ręcznie lekko zrolować papier w przeciwną stronę, aby był bardziej wyprostowany. Wydrukowane arkusze będą wówczas płaskie.

Prawidłowo		
Nieprawidłowo		

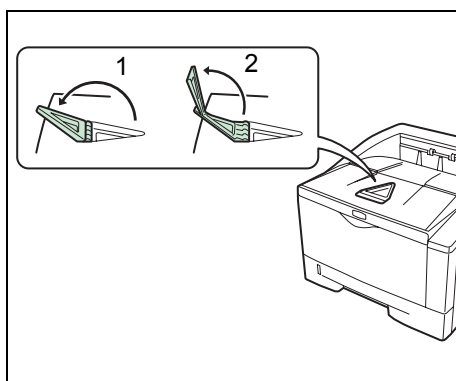


Przy wkładaniu koperty trzeba pamiętać o zamknięciu jej skrzydełka oraz ułożeniu stroną do zadrukowania skierowaną w górę. Kopertę – ze skrzydełkiem skierowanym do przodu lub w lewo – należy włożyć wzdłuż prowadnicy aż do wycucia oporu.

- 5 Określ rozmiar i typ papieru dla tacy uniwersalnej za pomocą panelu operacyjnego. Dodatkowe informacje można znaleźć w podręczniku *English Operation Guide*.

Ogranicznik papieru

Otwórz ogranicznik papieru pokazany na rysunku.



3 Podłączanie i drukowanie

W tym rozdziale omówiono procedurę uruchamiania drukarki, drukowania z komputera oraz korzystania z aplikacji umieszczonych na dysku CD-ROM.

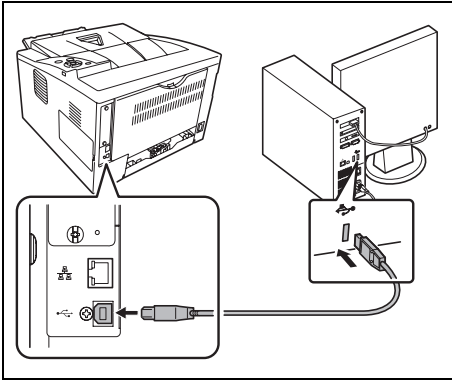
Połączenia	3-2
Zmiana parametrów interfejsu sieciowego	3-4
Drukowanie strony statusu interfejsu sieci	3-12
Instalacja sterownika drukarki	3-13
Drukowanie	3-19
Status Monitor	3-21
Oinstalowywanie oprogramowania (komputer PC z systemem Windows)	3-25

Połączenia

Poniżej został przedstawiony sposób uruchamiania drukarki.

Podłączanie kabla USB

Wykonaj następujące czynności, aby podłączyć drukarkę za pomocą kabla USB.



- 1 Podłącz kabel USB do złącza interfejsu USB.

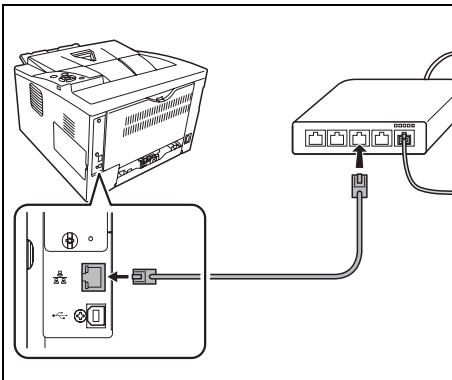


Notatka Użyj kabla USB o prostokątnej wtyczce typu A oraz kwadratowej wtyczce typu B. Kabel ten sprzedawany jest osobno.

- 2 Podłącz jeden koniec kabla USB do złącza interfejsu USB komputera.

Podłączanie kabla sieciowego

Wykonaj następujące czynności, aby podłączyć drukarkę za pomocą kabla sieciowego.



- 1 Usuń pokrywkę załączoną do drukarki.
- 2 Podłącz drukarkę do komputera PC lub urządzenia sieciowego.



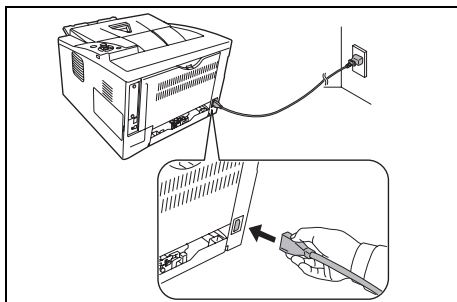
Notatka Należy stosować kable ekranowane. Kable te są sprzedawane osobno.

Podłączanie przewodu zasilania

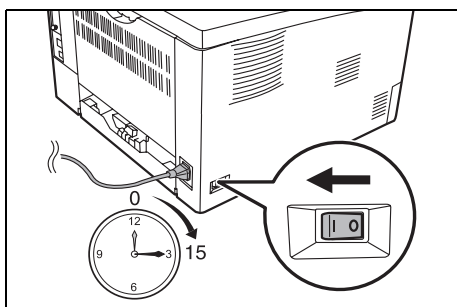
Drukarkę należy zainstalować w pobliżu gniazda ściennego. Jeśli wymagane jest użycie przedłużacza, łączna długość przewodu (razem z przedłużaczem) nie powinna przekraczać 5 metrów.



Notatka Należy upewnić się, że włącznik zasilania drukarki jest wyłączony. Należy używać wyłącznie przewodu zasilania dostarczonego wraz z drukarką.



- 1** Podłącz przewód zasilania do złącza przewodu zasilania w tylnej części drukarki.





- 2** Podłącz drugi koniec przewodu zasilania do gniazda ściennego.
- 3** Naciśnij włącznik zasilania, aby ustawić go w pozycji Włączone (|). Drukarka zacznie się rozgrzewać.

WAŻNE Po chwili od zainstalowania początkowego zbiornika toneru i włączenia zasilania zostanie wyświetlony komunikat *Proszę czekać (Instal. toneru)*. Jeśli drukarka zostanie włączona po założeniu zbiornika toneru, osiągnie ona gotowość do pracy po upływie około 15 minut. Zaświecenie się wskaźnika **[Ready]** oznacza, że instalacja drukarki została zakończona.

Zmiana parametrów interfejsu sieciowego

Drukarka obsługuje protokoły TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, SSL Server, IPSec oraz różne poziomy bezpieczeństwa. Dodatkowe informacje można znaleźć w podręczniku *English Operation Guide*.

 **Notatka** Po skonfigurowaniu wszystkich ustawień związanych z siecią wyłącz urządzenie i włącz je ponownie. Jest to niezbędne, aby urządzenie zaczęło działać zgodnie z nowymi ustawieniami.

 **Notatka** Zapytaj administratora sieci lokalnej, czy korzystasz z sieci IPv4 czy IPV6. W przypadku korzystania z sieci IPv4 wybierz odpowiednie menu.

TCP/IP, TCP/IP (IPv6) ustawienia

- 1 Naciśnij przycisk **[MENU]**.
- 2 Kilkakrotnie naciśnij przycisk Δ lub ∇ aż do wyświetlenia komunikatu `Sieciowy >`.
- 3 Naciśnij przycisk \triangleright . Po każdym naciśnięciu przycisku Δ lub ∇ zmienia się wybór opcji. Podczas określania ustawień odwołaj się do objaśnień podanych poniżej.

```
Sieciowy >
```

```
>TCP/IP  
Wyłączony
```



```
>TCP/IP (IPv6)  
Wyłączony
```

Ustaw tę opcję na `Włączony` w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu TCP/IP. Podmenu zawiera takie opcje, jak DHCP, Adres IP, Maska podsieci, Brama i Bonjour.

Ustaw tę opcję na `Włączony` w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu TCP/IP (IPv6). Podmenu zawiera takie opcje, jak RA(Stateless) i DHCPv6.

TCP/IP

W tej części podano opis konfiguracji protokołu TCP/IP.

```
>TCP/IP
  Włączony
```

- 1 Jeśli dla opcji TCP/IP wybrano ustawienie Wyłączony, użyj przycisku Δ lub ∇ , aby wybrać opcję Włączony, i naciśnij przycisk [OK].

```
>>DHCP
  Wyłączony
```

- 2 Naciśnij przycisk \triangleright . Po każdym naciśnięciu przycisku Δ lub ∇ zmienia się wybór opcji.

```
>>>Adres IP
      000.000.000.000
```

```
>>>Maska podsieci
      000.000.000.000
```

```
>>>Brama
      000.000.000.000
```

```
>>>Bonjour
  Wyłączony
```

```
>>>Maska podsieci
      000.000.000.000
```

- 3 Wyświetl żądaną opcję i naciśnij przycisk [OK]. Podczas ustawiania opcji DHCP i DHCPv6 wyświetlany jest migający znak zapytania (?). Podczas ustawiania opcji Adres IP, Maska podsieci i Brama wyświetlany jest migający kursor (_).

- 4 Naciśnij przycisk Δ lub ∇ , aby wybrać Włączony lub Wyłączony jako opcję ustawienia dla DHCP i Bonjour.

Dla opcji Adres IP, Maska podsieci i Brama naciśnij przycisk Δ lub ∇ , aby przesunąć migający kursor na pozycję cyfry, która ma zostać zmieniona (od 000 do 255). Użyj strzałek \triangleleft i \triangleright , aby przesunąć kursor w prawo lub w lewo.



Notatka Konfiguracja adresów sieciowych powinna zostać sprawdzona przez administratora sieci.

- 5 Naciśnij przycisk [OK].
- 6 Naciśnij przycisk [MENU]. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu Gotowe.

TCP/IP (IPv6)

W tej części opisano konfigurację protokołu TCP/IP (IPv6).

```
>TCP/IP (IPv6)
  Włączony
```

- 1 Jeśli dla opcji TCP/IP (IPv6) wybrano ustawienie Wyłączony, użyj przycisku Δ lub ∇ , aby wybrać opcję Włączony, i naciśnij przycisk [OK].

```
>>RA (Stateless)
  Wyłączony
```

- 2 Naciśnij przycisk \triangleright . Po każdym naciśnięciu przycisku Δ lub ∇ zmienia się wybór opcji.

```
↓ ↑
>>DHCPv6
  Wyłączony
```

```
>>RA (Stateless)
  ?Wyłączony
```

- 3 Wyświetl żądaną opcję i naciśnij przycisk [OK]. Podczas ustawiania opcji RA (Stateless) i DHCPv6 wyświetlany jest migający znak zapytania (?).

```
↓ ↑
>>DHCPv6
  ?Wyłączony
```

- 4 Naciśnij przycisk Δ lub ∇ , aby wybrać Włączony lub Wyłączony jako opcję ustawienia dla RA (Stateless) i DHCPv6.



Notatka Konfiguracja adresów sieciowych powinna zostać sprawdzona przez administratora sieci.

- 5 Naciśnij przycisk [OK].
- 6 Naciśnij przycisk [MENU]. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu Gotowe.

Ustawienia NetWare, AppleTalk, IPP, Serwer SSL, IPSec i Poziom bezp.

```
Bezpieczeństwo >
```

- 1 Naciśnij przycisk [MENU].
- 2 Kilkakrotnie naciśnij przycisk Δ lub ∇ aż do wyświetlenia komunikatu Bezpieczeństwo >.

- 3 Naciśnij przycisk ▷. Po każdym naciśnięciu przycisku △ lub ▽ zmienia się wybór opcji. Podczas określania ustawień odwołaj się do objaśnień podanych poniżej.

ID
—



Hasło
—



>NetWare >
Włączony



>AppleTalk
Włączony



>IPP
Wyłączony



>Serwer SSL
Wyłączony



>IPSec
Wyłączony

Jeśli do połączenia z siecią używane są protokoły NetWare, AppleTalk, IPP, Serwer SSL lub IPSec, należy wprowadzić identyfikator administratora i nacisnąć przycisk **[OK]**. Domyślnym identyfikatorem jest numeryczna część nazwy modelu drukarki, "3500".

Jeśli do połączenia z siecią używane są protokoły NetWare, AppleTalk, IPP, Serwer SSL lub IPSec, należy wprowadzić hasło administratora i nacisnąć przycisk **[OK]**. Domyślnym hasłem jest numeryczna część nazwy modelu drukarki, "3500".

Ustaw tę opcję na Włączony w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu NetWare. W opcjach podmenu można wybrać tryb ramki — Automatyczny, 802.3, Ethernet-II, SNAP lub 802.2.

Praca w sieci z komputerami Macintosh wymaga aktywacji protokołu AppleTalk (Włączony). Nie dotyczy to systemu operacyjnego Mac OS X 10.6.

Ustaw tę opcję na Włączony w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu IPP.

Ustaw tę opcję na Włączony w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu Serwer SSL. Podmenu zawiera takie opcje, jak DES, 3DES, AES, IPP over SSL i HTTPS.

Ustaw tę opcję na Włączony w przypadku łączenia się z siecią przy użyciu protokołu IPSec.

Ciąg dalszy na następnej stronie.



```
>Poziom bezp.  
Wysoki
```

Ustaw opcję Poziom bezp. na Wysoki.

NetWare

W tej części podano opis procedury aktywacji protokołu NetWare.

```
>NetWare >  
Włączony
```

- 1 Wprowadź identyfikator i hasło administratora. Jeśli dla opcji NetWare wybrano ustawienie Wyłączony, użyj przycisku Δ lub ∇ do wybrania opcji Włączony i naciśnij **[OK]**.

```
>>Typ ramki  
Automatyczny
```

- 2 Naciśnij przycisk \triangleright .

```
>>Typ ramki  
?Automatyczny
```

- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony migający znak zapytania (?). Po każdym naciśnięciu przycisku Δ lub ∇ zmienia się wybór opcji.



```
>>Typ ramki  
?802.3
```



```
>>Typ ramki  
?Ethernet-II
```



```
>>Typ ramki  
?802.2
```



```
>>Typ ramki  
?SNAP
```

- 4 Wyświetl żadaną opcję i naciśnij przycisk **[OK]**.
- 5 Naciśnij przycisk **[MENU]**. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu Gotowe.

AppleTalk

W tej części podano opis aktywacji protokołu AppleTalk.

```
>AppleTalk
  Włączony
```

- 1** Wprowadź identyfikator i hasło administratora. Jeśli dla opcji `AppleTalk` wybrano ustawienie `Wyłączony`, użyj przycisku Δ lub ∇ do wybrania opcji `Włączony`.

```
>AppleTalk
?Włączony
```

- 2** Naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony migający znak zapytania (?).

- 3** Ponownie naciśnij przycisk **[OK]**.

- 4** Naciśnij przycisk **[MENU]**. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu `Gotowe`.

IPP

W tej części podano opis aktywacji protokołu IPP.

```
>IPP
  Włączony
```

- 1** Wprowadź identyfikator i hasło administratora. Jeśli dla opcji `IPP` wybrano ustawienie `Wyłączony`, użyj przycisku Δ lub ∇ do wybrania opcji `Włączony`.

```
>IPP
?Włączony
```

- 2** Naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony migający znak zapytania (?).

- 3** Ponownie naciśnij przycisk **[OK]**.

- 4** Naciśnij przycisk **[MENU]**. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu `Gotowe`.

Serwer SSL

W tej części podano opis aktywacji serwera SSL Server.

```
>Serwer SSL >
  Włączony
```

- 1 Wprowadź identyfikator i hasło administratora. Jeśli dla opcji Serwer SSL wybrano ustawienie Wyłączony, użyj przycisku Δ lub ∇ do wybrania opcji Włączony i naciśnij **[OK]**.

```
>>DES
  Wyłączony
```



```
>>3DES
  Wyłączony
```



```
>>AES
  Wyłączony
```



```
>>IPP over SSL
  Wyłączony
```



```
>>HTTPS
  Wyłączony
```

```
>>DES
  ?Wyłączony
```

- 2 Naciśnij przycisk \triangleright . Po każdym naciśnięciu przycisku Δ lub ∇ zmienia się wybór opcji.

- 3 Wyświetl żadaną opcję i naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony migający znak zapytania (?).

- 4 Wybierz opcję Włączony lub Wyłączony za pomocą Δ lub ∇ .
- 5 Naciśnij przycisk **[OK]**.
- 6 Naciśnij przycisk **[MENU]**. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu Gotowe.

IPSec

Ta część zawiera opis aktywacji protokołu IPSec.

```
>IPSec
  Włączony
```

- 1 Wprowadź identyfikator i hasło administratora. Jeśli dla opcji IPSec wybrano ustawienie *Wyłączony*, użyj przycisku Δ lub ∇ do wybrania opcji *Włączony*.

```
>IPSec
?Włączony
```

- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony migający znak zapytania (?).

- 3 Ponownie naciśnij przycisk **[OK]**.

- 4 Naciśnij przycisk **[MENU]**. Wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu *Gotowe*.

Poziom bezpieczeństwa

Opcja menu *Poziom bezp.* jest używana przede wszystkim przez przedstawicieli serwisu przy pracach konserwacyjnych. Nie ma potrzeby, żeby użytkownik korzystał z tego menu.

```
>Poziom bezp.
  Wysoki
```

Drukowanie strony statusu interfejsu sieci

Istnieje możliwość wydrukowania strony statusu interfejsu sieci. Strona statusu zawiera adresy sieciowe oraz inne informacje różnych protokołów sieciowych na temat interfejsu sieci.

Dostosowywanie/Konserwacja

Opcje Dostosowywanie/ konserwacja są używane do regulacji jakości druku oraz konserwacji drukarki.

W menu Dostosowywanie/ konserwacja dostępne są poniższe opcje:

- Restartuj drukarkę
- Serwis

WAŻNE Opcja menu *Serwis* jest używana przede wszystkim przez przedstawicieli serwisu przy pracach konserwacyjnych. Nie ma potrzeby, żeby użytkownik korzystał z tego menu.

Dostosowywanie/ >
Konserwacja

- 1** Naciśnij przycisk **[MENU]**.
- 2** Kilkakrotnie naciśnij przycisk Δ lub ∇ aż do wyświetlenia komunikatu *Dostosowywanie/Konserwacja* >.

- 3** Naciśnij przycisk \triangleright podczas wyświetlania komunikatu *Dostosowywanie/Konserwacja* >.

- 4** Kilkakrotnie naciśnij przycisk Δ lub ∇ , aż wyświetli się komunikat >*Serwis* >.

- 5** Naciśnij przycisk \triangleright .

- 6** Kilkakrotnie naciśnij przycisk Δ lub ∇ , aż wyświetli się komunikat >>*Drukuj stronę statusu sieci*.

>>Drukuj stronę
statusu sieci?

- 7** Naciśnij przycisk **[OK]**. Zostanie wyświetlony znak zapytania (?).

- 8** Naciśnij przycisk **[OK]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Przetwarzanie*, a następnie zostanie wydrukowana strona statusu.

- 9** Po zakończeniu drukowania wyświetlacz powróci do wyświetlania komunikatu *Gotowe*.

Instalacja sterownika drukarki

Przed zainstalowaniem sterownika drukarki z dysku CD-ROM, należy się upewnić, że drukarka jest włączona i podłączona do komputera.

Instalowanie oprogramowania w środowisku Windows

Jeśli drukarka ma zostać podłączona do komputera PC z systemem operacyjnym Windows, wykonaj działania opisane poniżej, aby zainstalować sterownik drukarki. Poniższy przykład zawiera opis podłączania drukarki do komputera PC z systemem operacyjnym Windows Vista.

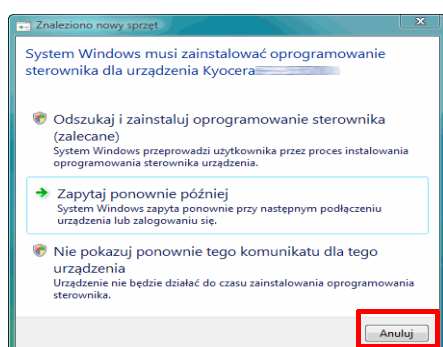


Notatka W systemie operacyjnym Windows, w celu zainstalowania sterownika drukarki, należy być zalogowanym z prawami administratora.

Instalację oprogramowania można przeprowadzić w trybie Express (instalacja ekspresowa) lub Custom (instalacja wybranych opcji użytkownika). W trybie Express automatycznie wykrywane są podłączone drukarki i instalowane wymagane oprogramowanie. Aby określić port drukarki i wybrać odpowiednie oprogramowanie do zainstalowania, skorzystaj z trybu Custom.

1 Włącz komputer i uruchom system operacyjny Windows.

Po wyświetleniu okna Kreator znajdowania nowego sprzętu — Zapraszamy, naciśnij przycisk **Anuluj**.



2 Włóż dostarczony wraz z drukarką dysk CD-ROM do napędu optycznego w komputerze PC. W systemie Windows 7, Windows Server 2008 i Windows Vista, może się pojawić okno zarządzania kontami użytkownika. Kliknij przycisk **Zezwól**.

Zostanie uruchomiony program instalacyjny.



Notatka Jeśli kreator programu instalacyjnego nie uruchomi się automatycznie, otwórz okno napędu CD-ROM w aplikacji Windows Explorer i dwukrotnie kliknij **Setup.exe**.

3 Kliknąć na opcję **View License Agreement** i przeczytać umowę licencyjną. Kliknij przycisk **Accept**.





4 Kliknąć na opcję **Install Software**.

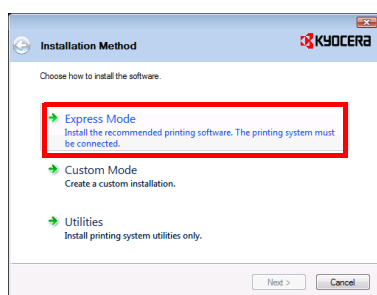
Zostanie uruchomiony kreator instalacji oprogramowania.

Od tego momentu procedura różni się w zależności od wersji systemu operacyjnego oraz metody połączenia. Wybierz procedurę odpowiednią do rodzaju połączenia.

- Express Mode
- Custom Mode

Opcja Express Mode

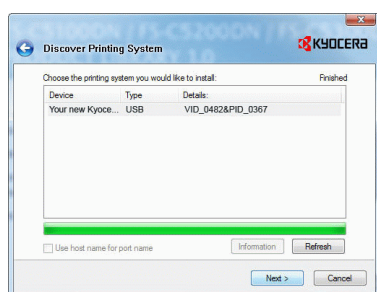
trybie Express Mode program instalacyjny automatycznie wykryje drukarkę po jej włączeniu. Użyj trybu Express Mode do standardowych metod połączenia.



- 1 W oknie wyboru metody instalacji, należy wybrać **Express Mode**. Zostanie wyświetlone okno programu wykrywającego systemy drukujące, a program instalacyjny wykryje podłączone drukarki. Jeśli program instalacyjny nie wykrywa systemu drukującego, należy sprawdzić, czy drukarka jest podłączona przez port USB lub przez sieć i czy jest włączona. Następnie kliknąć **Refresh**, by ponownie wyszukać system drukowania.



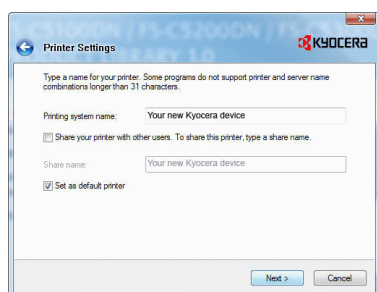
Notatka Chociaż informacje podane w oknach dialogowych instalacji, ukazujących się na ekranie w systemach operacyjnych Windows Vista i Windows 7/ Windows XP lekko się różnią, procedura instalacyjna jest taka sama.



- 2 Wybierz drukarkę, którą chcesz zainstalować i kliknij przycisk **Next**.



Notatka Jeżeli pojawi się okno Kreatora wykrywania nowego sprzętu, należy kliknąć przycisk **Cancel**. Jeśli ukaże się okno informujące o instalacji nowego sprzętu, należy kliknąć przycisk **Continue**.



- 3 W oknie konfiguracji instalacji można wpisać nazwę systemu drukowania. Ta nazwa będzie widoczna w oknie drukarki i na listach drukarek, wyświetlanych w aplikacjach. Określ, czy nazwa systemu drukowania ma być współużytkowana, lub skonfiguruj system drukowania jako drukarkę domyślną, a następnie kliknij przycisk **Next**.

WAŻNE Krok 3 pojawia się wyłącznie wtedy, gdy system drukowania jest podłączony przez sieć. Nie pojawia się on, jeśli system drukowania podczas pierwszej instalacji jest podłączony przez USB.

- 4 Zostanie wyświetlone okno umożliwiające sprawdzenie konfiguracji. Uważnie sprawdź ustawienia, a następnie kliknij przycisk **Instaluj**.



Notatka Jeśli pojawi się okno zabezpieczeń systemu Windows, należy kliknąć **Zainstaluj ten sterownik mimo to**.

- 5 Zostanie wyświetlony komunikat informujący o pomyślnym zainstalowaniu drukarki. Aby zakończyć instalację drukarki i powrócić do menu głównej płyty CD-ROM, należy kliknąć przycisk **Finish**.

Jeśli po kliknięciu przycisku **Finish** wyświetli się okno dialogowe konfiguracji urządzenia, można będzie określić ustawienia dla takich pozycji, jak zainstalowane w systemie drukowania opcje dodatkowe. Ustawienia urządzenia można określić również po zakończeniu instalacji. Szczegóły podano w rozdziale Konfiguracja urządzenia instrukcji obsługi sterownika drukarki na dysku CD-ROM.

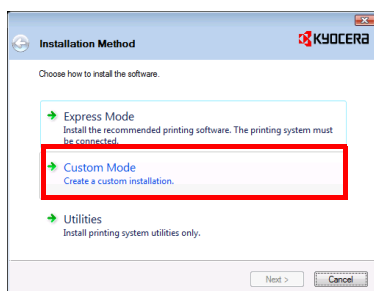
Procedura instalacji drukarki została zakończona. Jeśli jest to konieczne, uruchom system ponownie, zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Opcja Custom Mode

Aby określić port drukarki i wybrać odpowiednie oprogramowanie do zainstalowania, skorzystaj z trybu Custom Mode.

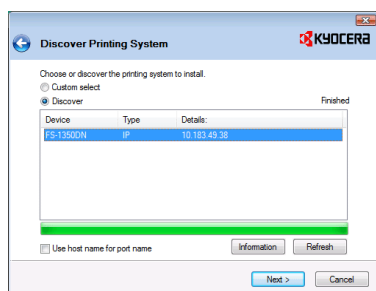
Na przykład jeśli nie chcesz, aby czcionki zainstalowane na komputerze zostały zastąpione, wybierz **Custom Mode** i usuń zaznaczenie pola wyboru **Fonts** w zakładce programu użytkowego.

- 1 Wybrać **Custom Mode**.



- 2 Postępując zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się w oknie kreatora instalacji, należy wybrać pakiety oprogramowania do zainstalowania i określić port, itd.

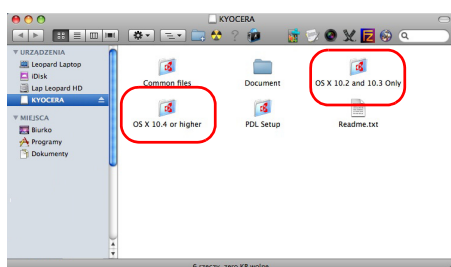
W celu uzyskania szczegółowych informacji, proszę przejść do rozdziału Custom Installation instrukcji obsługi sterownika drukarki z płyty CD-ROM.



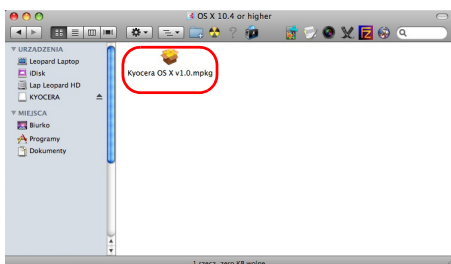
Instalacja na komputerze Macintosh

Poniżej przedstawiono sposób instalacji sterownika drukarki w systemie Mac OS X 10.6.

- 1 Włącz drukarkę i komputer Macintosh.
- 2 Włóż do napędu płytę CD-ROM (**Product Library**), znajdującą się w zestawie.
- 3 Dwukrotnie kliknij ikonę napędu CD-ROM.
- 4 Dwukrotnie kliknij opcję **OS X 10.2 and 10.3 Only**, **OS X 10.4 Only** albo **OS X 10.5 or higher**, w zależności od zainstalowanej wersji systemu operacyjnego Mac OS.



- 5 Dwukrotnie kliknij przycisk **Kyocera OS X x.x**.



- 6 Program instalacyjny drukarki zostanie uruchomiony.



- 7 Wybierz opcję **Select Destination, Installation Type**, a następnie zainstaluj sterownik drukarki zgodnie z instrukcjami oprogramowania instalacyjnego.



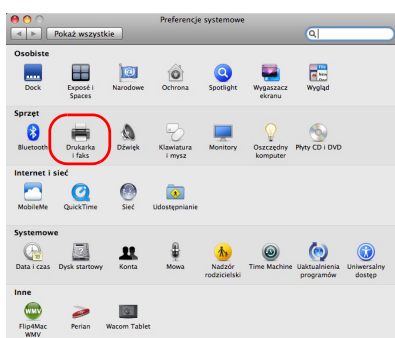
Notatka Oprócz opcji **Easy Install**, w menu **Installation Type** znajduje się również opcja **Custom Install**, która umożliwia określenie składników do zainstalowania.

WAŻNE W oknie autoryzacji wprowadź nazwę i hasło użytkownika, stosowane do logowania się do systemu operacyjnego.

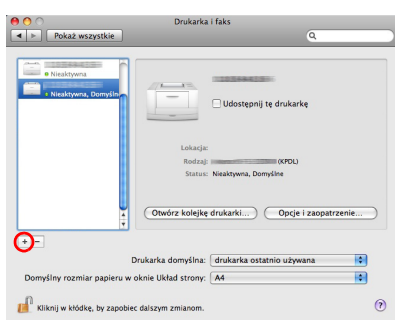
Procedura instalacji drukarki została zakończona. Następnie określ ustawienia drukowania.

W przypadku korzystania z połączenia IP lub AppleTalk, wymagane są poniższe ustawienia. Jeśli stosowane jest połączenie przez gniazdo USB, następuje automatyczne wykrycie i połączenie z drukarką.

8 Otwórz okno **Preferencje systemowe** i kliknij opcję **Drukarka i Fax**.



9 Aby dodać zainstalowany sterownik drukarki, kliknij znak plusa (+).



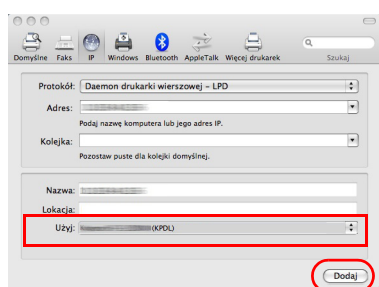
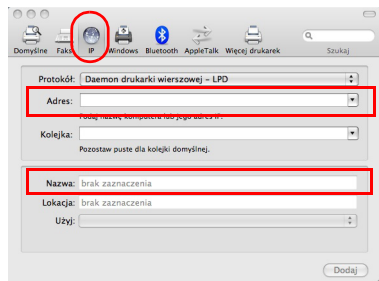
10 Jeżeli użytkownik kliknie na ikonę AppleTalk w celu ustanowienia AppleTalk, powinien wprowadzić nazwę drukarki.

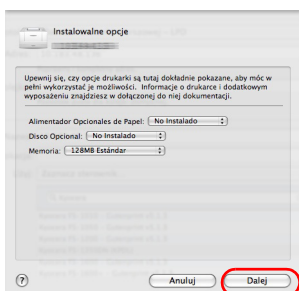
Jeżeli użytkownik kliknie na ikonę AppleTalk w celu ustanowienia AppleTalk, powinien wprowadzić nazwę drukarki.

Notatka Ikona AppleTalk nie jest wyświetlana w systemie operacyjnym Mac OS X 10.6.

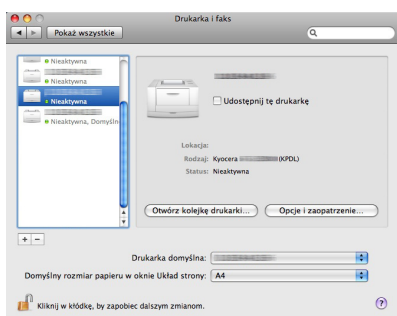
Aby ustawić połączenie Bonjour, należy kliknąć na domyślną ikonę i wybrać drukarkę, przy której pojawia się Bonjour w Połączenie.

11 Wybierz zainstalowany sterownik drukarki i kliknij przycisk **Dodaj**.





12 Wybierz opcje dostępne dla drukarki i kliknij przycisk **Dalej**.



13 Wybrana drukarka została dodana. Procedura konfiguracji drukarki została zakończona.

Drukowanie

Poniżej omówiona została procedura drukowania z aplikacji. Ustawienia drukowania określić można na każdej karcie sterownika KX Driver. Sterownik KX Driver znajduje się na dysku CD-ROM (Product Library). Więcej informacji na temat sterownika drukarki znajduje się na dysku CD-ROM *Printer Driver User Guide*.

Informacje o sterowniku KX Driver

Sterownik KX Driver zawiera następujące karty.

Szybki wydruk

Wykorzystać tę zakładkę do zdefiniowania podstawowych opcji drukowania w profilach grup, do których użytkownik będzie miał łatwy i szybki dostęp.

Podstawowe

Karta ta umożliwia wybranie rozmiaru strony oraz orientacji. Można również wybrać źródło papieru oraz drukowanie na obustronne.

Układ

Karta ta umożliwia stworzenie kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru. Zawiera ona również opcję skalowania.

Obrazowanie

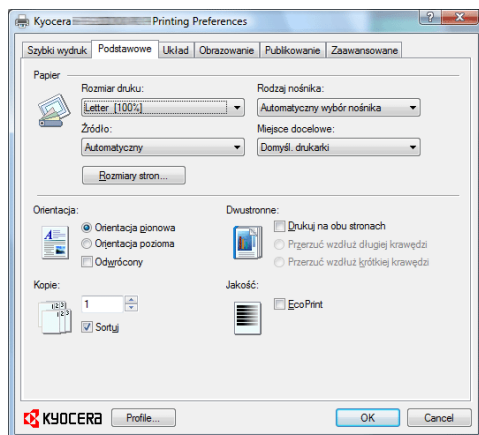
Karta ta umożliwia wybór jakości wydruku oraz czcionki lub ustawień grafiki.

Publikowanie

Karta ta umożliwia dodawanie okładek lub dodatkowych stron do wydruku finalnego. Można również stworzyć zestaw folii przeplatanych pustymi lub zadrukowanymi arkuszami, korzystając z opcji Przeplatanie folii.

Zaawansowane

Umożliwia tworzenie i dodawanie znaków wodnych do wydruku. Karta ta dołącza również polecenia PRESCRIBE do danych wyjściowych, używając funkcji Prolog/Epilog.



Drukowanie z aplikacji

Poniżej opisano czynności wymagane do wydrukowania dokumentu utworzonego w aplikacji. Można wybrać rozmiar papieru.



Notatka Istnieje też możliwość wyboru różnych ustawień przez kliknięcie opcji **Właściwości** w celu otwarcia okna dialogowego Właściwości.

- 1** Włóż odpowiedni papier do kasety na papier.
- 2** W menu **Plik** aplikacji wybierz opcję **Drukuj**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Drukuj.
- 3** Kliknij listę rozwijaną z nazwami drukarek. Zawiera ona wszystkie zainstalowane drukarki. Kliknij nazwę drukarki.
- 4** W polu Liczba kopii wprowadź wybraną liczbę kopii wydruku. Można wydrukować do 999 kopii. W przypadku programu Microsoft Word zaleca się kliknięcie przycisku **Opcje** i wybranie dla opcji Domyślny zasobnik ustawienia Użyj ustawień drukarki.
- 5** Aby rozpocząć drukowanie, kliknij przycisk **OK**.

Status Monitor

Program *Status Monitor* monitoruje stan drukarki i zapewnia funkcję ciągłego raportowania. Umożliwia on też wybór i modyfikację ustawień dla drukarek niezawartych w sterowniku KX Driver.

Program *Status Monitor* jest instalowany automatycznie podczas instalacji sterownika KX Driver.

Dostęp do programu Status Monitor

Istnieją dwie opcje umożliwiające uruchomienie programu Status Monitor.

- Uruchomienie z chwilą rozpoczęcia drukowania:
Po wskazaniu drukarki i rozpoczęciu zadania drukowania uruchamiany jest jeden program Status Monitor dla każdej nazwy drukarki. Jeśli kilka drukarek żąda uruchomienia programu Status Monitor, zostanie on uruchomiony dla każdej drukarki wysyłającej żądanie.
- Uruchomienie z okna KX Driver properties:
oknie dialogowym Properties kliknąć **Printing Preferences**. Wybrać zakładkę Advanced i kliknąć **Status Monitor**, by otworzyć okno Status Monitor. Kliknąć **Open Status Monitor**, by uruchomić Status Monitor.

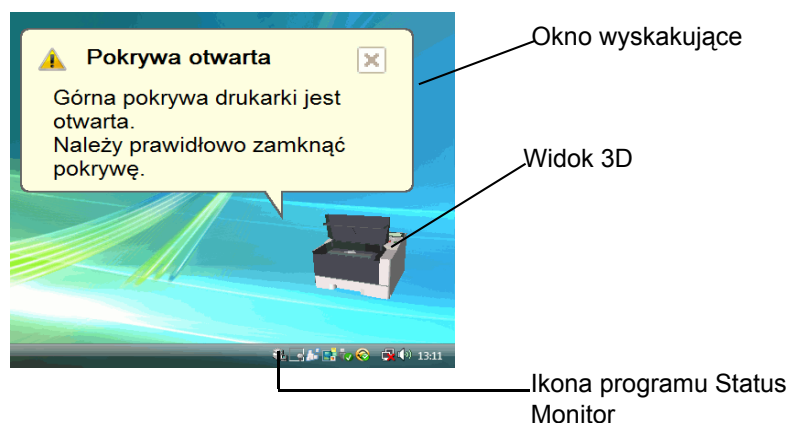
Zamykanie programu Status Monitor

Istnieją dwie opcje umożliwiające zamknięcie programu Status Monitor.

- Zamknięcie ręczne:
Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę programu Status Monitor na pasku zadań i z menu wybierz polecenie **Zakończ**, aby zamknąć program Status Monitor.
- Zamknięcie automatyczne:
Program Status Monitor zostanie automatycznie zamknięty po 5 minutach od ostatniego użycia.

Podgląd ekranu

Podgląd ekranu w programie Status Monitor wygląda następująco.



Okno wyskakujące

Jeśli wystąpi zdarzenie powiadomienia, zostanie wyświetlone okno wyskakujące. Okno jest wyświetlane wyłącznie po otwarciu na pulpicie widoku 3D.

Widok 3D

Za pomocą trójwymiarowego obrazka informuje o stanie monitorowanej drukarki. Po kliknięciu prawym przyciskiem myszy ikony programu Status Monitor można w wyświetlonym menu ukryć lub wyświetlić widok 3D.

Jeśli wystąpi zdarzenie powiadomienia, użytkownik zostanie o tym poinformowany za pomocą widoku 3D oraz sygnału dźwiękowego. Informacje na temat ustawień powiadamiania dźwiękiem podano w części *Ustawienia programu Status Monitor* na stronie 3-23.

Ikona programu Status Monitor

Ikona programu Status Monitor jest wyświetlana na pasku zadań po uruchomieniu programu Status Monitor. Po przesunięciu wskaźnika myszy nad ikonę zostanie wyświetlona nazwa drukarki.

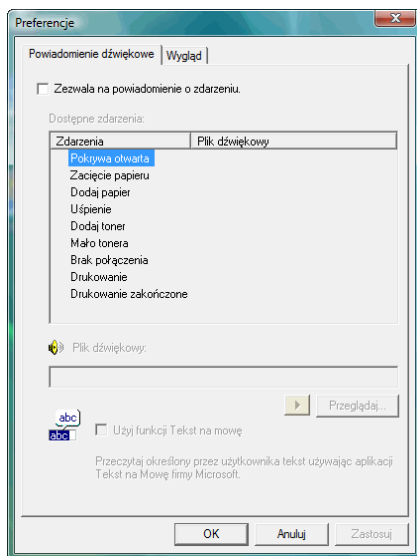
Ustawienia programu Status Monitor

Program Status Monitor zawiera dwie karty służące do konfiguracji ustawień. Opcja **Preferencje** umożliwia rozpoczęcie konfiguracji programu Status Monitor.

Karta Powiadomienie dźwiękowe

Na karcie Powiadomienie o zdarzeniu znajdują się następujące elementy.

WAŻNE Aby było możliwe potwierdzenie ustawienia na karcie Powiadomienie dźwiękowe, komputer musi posiadać odpowiednie wyposażenie (kartę dźwiękową, głośniki).



Zezwalaj na powiadomienie o zdarzeniu

W polu Dostępne zdarzenia należy wybrać włączenie lub wyłączenie monitorowania zdarzeń.

Plik dźwiękowy

Po włączeniu powiadamiania dźwiękowego można wybrać plik dźwiękowy. W tym celu należy kliknąć przycisk **Przeoglądaj** i wyszukać plik dźwiękowy.

Użyj funkcji Tekst na mowę

Po zaznaczeniu tego pola należy wprowadzić tekst, który zostanie wypowiedziany po wystąpieniu zdarzenia. Choć plik dźwiękowy nie jest konieczny, funkcja ta znajduje zastosowanie w systemach Windows XP lub nowszy.


Aby skorzystać z tej funkcji, należy wykonać następujące czynności.

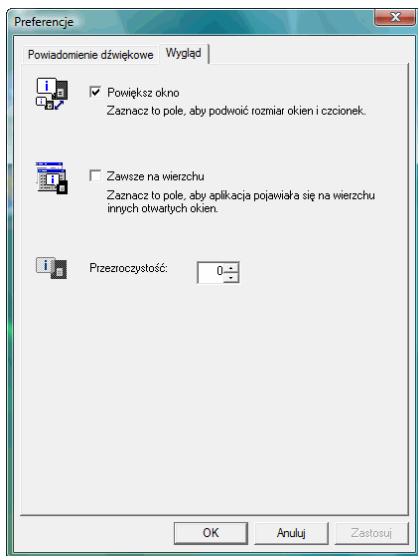
- 1 Wybierz opcję **Zezwalaj na powiadomienie o zdarzeniu**.
- 2 Wybierz zdarzenie lub plik dźwiękowy do skojarzenia z funkcją zamiany tekstu na mowę w polu *Dostępne zdarzenia*.
- 3 Kliknij przycisk **Przeoglądaj**, aby zdarzenie było sygnalizowane przez plik dźwiękowy.



Notatka Dostępny jest wyłącznie format WAV plików dźwiękowych.

Wybierz opcję **Użyj funkcji Tekst na mowę**, aby po wystąpieniu zdarzenia wypowiedziany był tekst wprowadzony w polu *Tekst na mowę*.

- 4 Kliknij przycisk , aby potwierdzić prawidłowe odtworzenie dźwięku lub mowy.



Karta Wygląd

Na karcie Wygląd znajdują się następujące elementy.

Powiększ okno

Podwaja rozmiar okna programu Status Monitor.

Zawsze na wierzchu

Ustawia okno programu Status Monitor na wierzchu, nad innymi aktywnymi oknami.

Przezroczystość

Okno programu Status Monitor staje się przezroczyste.

Odinstalowywanie oprogramowania (komputer PC z systemem Windows)

Oprogramowanie może zostać odinstalowane (usunięte) przy użyciu płyty CD-ROM (Product Library), znajdującej się w zestawie.

WAŻNE W przypadku komputerów Macintosh oprogramowanie nie może zostać odinstalowane przy użyciu płyty CD-ROM (Product Library), ponieważ ustawienia drukarki są określane przy użyciu pliku PPD (PostScript Printer Description).

- 1** Zamknij wszystkie aktywne okna aplikacji.
- 2** Włóż do napędu płytę CD-ROM (Product Library), znajdującą się w zestawie. W systemie Windows 7, Windows Server 2008 i Windows Vista, może się pojawić okno zarządzania kontami użytkownika. Kliknij przycisk **Zezwól**.
- 3** Zgodnie z procedurą użytą do instalacji sterownika drukarki, kliknij opcję **Remove Software**. Zostanie uruchomiony program dezinstalacyjny drukarki Kyocera.
- 4** Wybierz pakiet oprogramowania do usunięcia.
- 5** Kliknij przycisk **Odinstaluj**.



Notatka Jeżeli zainstalowano KMnet Viewer lub KM-NET for Direct Printing, odrębne programy odinstalowujące są uruchamiane dla każdej aplikacji. Przeprowadzić kolejne kroki odinstalowywania każdej aplikacji zgodnie z instrukcjami.

Zostanie uruchomiony program dezinstalacyjny.

- 6** Jeżeli wyświetlony zostanie ekran Odinstalowywanie zakończone, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7** Jeżeli pojawi się ekran Ponownie uruchom system, należy wybrać, czy system ma zostać ponownie uruchomiony, czy też nie i kliknąć **Zakończ**.



Notatka Oprogramowanie może zostać odinstalowane przy użyciu menu Start.

Uruchomić program odinstalowujący, klikając **Start > Wszystkie programy > Kyocera > Uninstall Kyocera Product Library** i odinstalować oprogramowanie.

4 Konserwacja

W tym rozdziale objaśniono sposób wymiany zbiornika toneru oraz czyszczenia drukarki.

Informacje ogólne	4-2
Wymiana zbiornika toneru	4-2
Wymiana zestawu konserwacyjnego	4-5
Czyszczenie drukarki	4-6
Dłuższe nieużywanie oraz przenoszenie drukarki	4-9

Informacje ogólne

W tym rozdziale opisano podstawowe zadania z zakresu konserwacji drukarki, które można wykonać samodzielnie. Zbiornik toneru można wymieniać zgodnie ze wskazaniami wyświetlacza drukarki.

Okresowego czyszczenia wymagają ponadto części wewnętrzne.



Notatka Zbieranie informacji w układach pamięci – Układ pamięci dołączony do zbiornika toneru zwiększa wygodę użytkownika końcowego, pomaga przy operacji usuwania pustych zbiorników toneru oraz zbiera informacje wspierające planowanie i rozwój nowych produktów. Zbierane informacje mają charakter anonimowy – nie można ich powiązać z jakąkolwiek osobą, a dane będą wykorzystywane anonimowo.

Wymiana zbiornika toneru

Wskaźnik pokazuje stan toneru na dwóch etapach jego zużycia.

- Kiedy w drukarce zaczyna brakować toneru, wskaźnik **Toner** zacznie migać. Na tym etapie wymiana toneru nie jest jeszcze konieczna.
- Jeśli powyższy komunikat zostanie zignorowany i drukowanie będzie kontynuowane, tuż przed wyczerpaniem się toneru drukarka wyświetli komunikat **Wymień toner Wyczyść drukarę**. Zbiornik toneru należy w takiej sytuacji wymienić natychmiast.

W obu przypadkach należy wymienić zbiornik toneru.

Częstotliwość wymiany zbiornika toneru

Zgodnie z normą ISO/IEC 19798 i przy wyłączonym trybie EcoPrint zbiornik toneru wystarcza na wydrukowanie 7200 stron.

Aby dowiedzieć się, ile toneru pozostało w zbiorniku, można wydrukować stronę stanu. Sekcja stanu materiałów eksploatacyjnych Toner Gauge (Licznik zużycia toneru) zawiera pasek postępu, który w przybliżeniu określa, ile toneru pozostało w zbiorniku.

Pierwszy zbiornik toneru


Zbiornik toneru dostarczony z urządzeniem musi napęlić system w momencie pierwszego użycia urządzenia. Z tego powodu tylko 32% zawartości pierwszych zestawów toneru może zostać zużytych do drukowania. Zbiornik toneru dostarczony z drukarką pozwoli na wydrukowanie około: 2300 stron.

Zestawy toneru

W celu uzyskania najlepszej jakości druku zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych części i materiałów firmy Kyocera. W przypadku, gdy uszkodzenie spowodowane jest zastosowaniem tonera innego niż oryginalny toner Kyocera Mita, uszkodzenie to nie jest objęte gwarancją.

Nowy zestaw toneru zawiera następujące elementy:

- Zbiornik toneru
- Plastikowa torebka na zużyty zbiornik toneru
- Podręcznik instalacji

 **Notatka** Nie należy wyjmować zbiornika toneru z opakowania, dopóki nie będzie konieczne zainstalowanie go w drukarce.

Wymiana zbiornika toneru

W tym rozdziale wyjaśniono sposób wymiany zbiornika toneru.



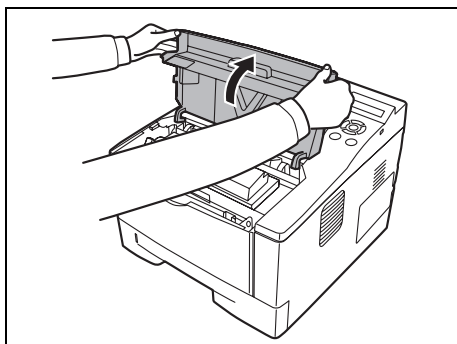
UWAGA Nie wolno palić zbiornika toneru. Powstające przy tym iskry mogą spowodować oparzenia.

WAŻNE Podczas wymiany zbiornika toneru należy tymczasowo umieścić nośniki danych (takie jak dyskietki) z dala od zbiornika toneru. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia nośnika przez pole magnetyczne toneru.

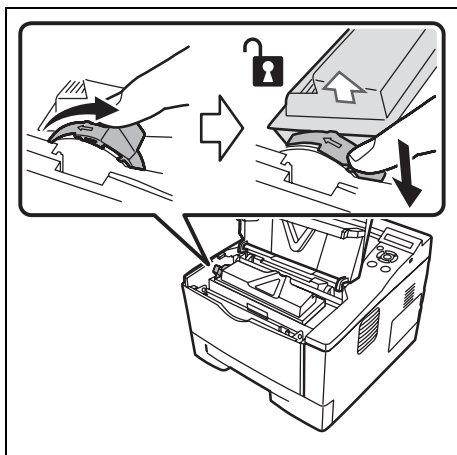
WAŻNE Firma Kyocera Mita Corporation nie bierze odpowiedzialności za żadne uszkodzenia ani problemy wynikające z używania zbiorników toneru nieoznaczonych jako oryginalne zbiorniki Kyocera. W celu uzyskania optymalnej wydajności zaleca się też korzystanie wyłącznie ze zbiorników toneru firmy Kyocera przeznaczonych do użytku w kraju lub regionie użytkownika. Jeśli zostanie zainstalowany zbiornik przeznaczony do użycia w innych krajach lub regionach, drukarka przerwie pracę.



Notatka Przed dokonaniem wymiany nie jest konieczne wyłączenie drukarki. Wyłączenie drukarki oznacza utratę wszelkich danych, które mogły być przetwarzane przez urządzenie.



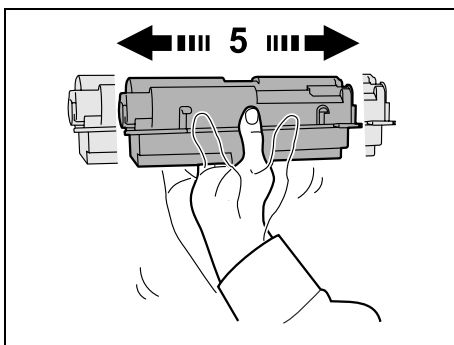
1 Otwórz górną pokrywę.



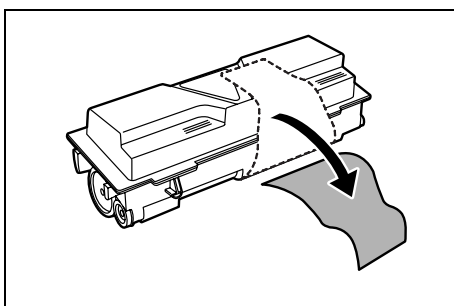
2 Przesuń dźwignię blokady w pozycję odblokowaną. Przesuń dźwignię blokady do pozycji oznaczonej strzałką i wyciągnij zbiornik toneru.



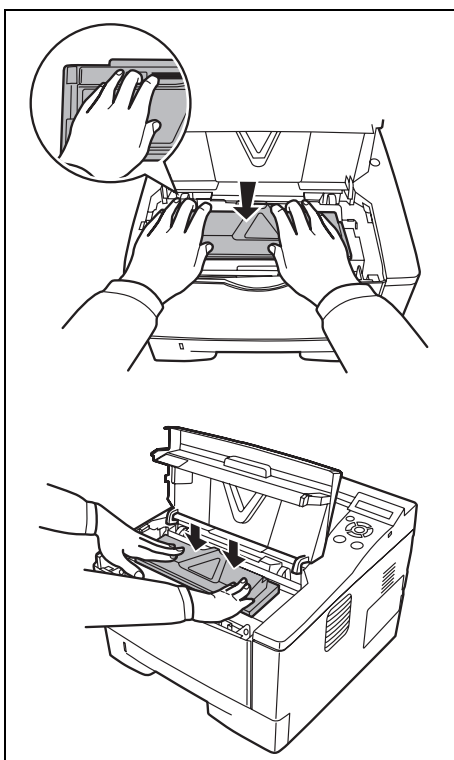
Notatka Zużyty zbiornik toneru należy umieścić w plastikowej torebce (jest ona dołączona do nowego zestawu toneru) i składować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi wywozu odpadów.



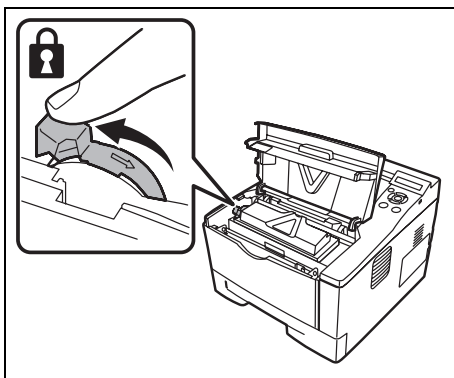
3 Wymij z zestawu toneru nowy zbiornik toneru. Wstrząśnij nowym zbiornikiem toneru przynajmniej pięciokrotnie, jak pokazano na rysunku, tak aby toner rozproszył się równomiernie wewnątrz zbiornika.



4 Usuń naklejkę ze zbiornika toneru.



5 Zainstaluj nowy zbiornik toneru w drukarce. Popchnij mocno górną część zbiornika w miejscu oznaczonym PUSH, aż rozlegnie się wyraźne kliknięcie.



6 Przekręć dźwignię blokady do pozycji zablokowanej.

7 Zamknij pokrywę górną.

Wymiana zestawu konserwacyjnego

Kiedy urządzenie wydrukuje 100 000 stron, wyświetlany jest komunikat o konieczności wymiany zestawu konserwującego. W takiej sytuacji należy bezzwłocznie wymienić zestaw konserwacyjny.

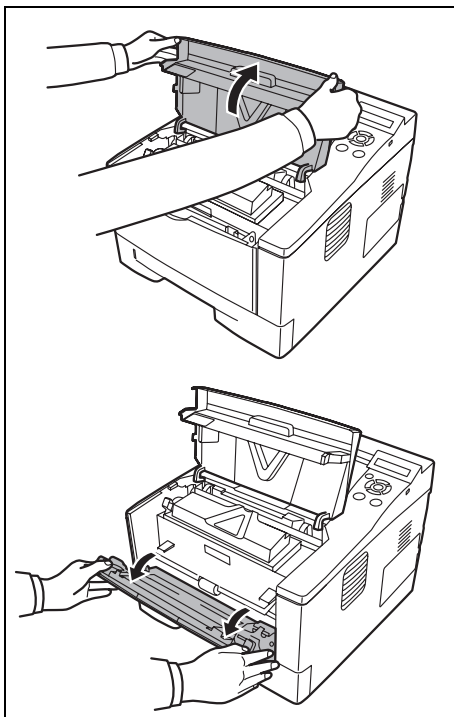
W celu przeprowadzenia wymiany zestawu konserwacyjnego, należy skontaktować się z technikiem serwisu.

WAŻNE Kiedy zbiornik na zużyty toner w zespole bębna jest niemal pełny, wyświetlany jest komunikat `Zużyty toner p.pełny`. Należy wymienić zestaw konserwacyjny.

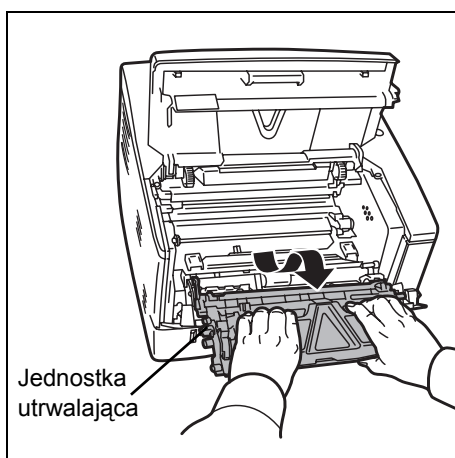
Czyszczenie drukarki

Aby uniknąć problemów z drukowaniem, wewnątrz urządzenia należy czyścić przy każdej wymianie zbiornika toneru.

- 1 Otwórz pokrywę górną i przednią.



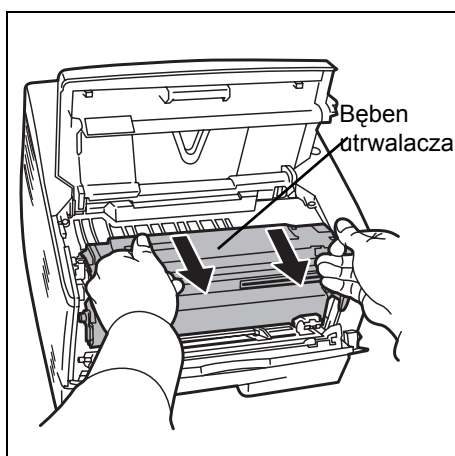
- 2 Wyciągnij z drukarki jednostkę utrwalającą wraz ze zbiornikiem toneru.

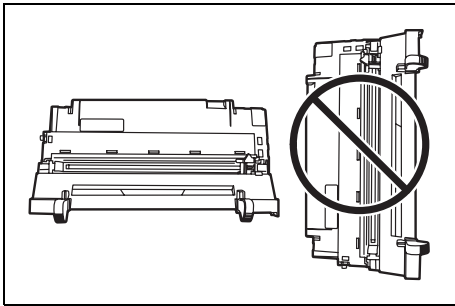


- 3 Wyjmij zespół bębna z drukarki, chwytając oburącz za zielone dźwignie.



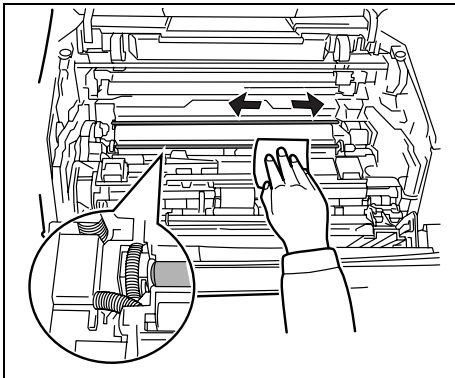
Notatka Zespół bębna jest wrażliwy na działanie światła. Zespołu bębna nie wolno wystawiać na światło na dłużej niż 5 minut.





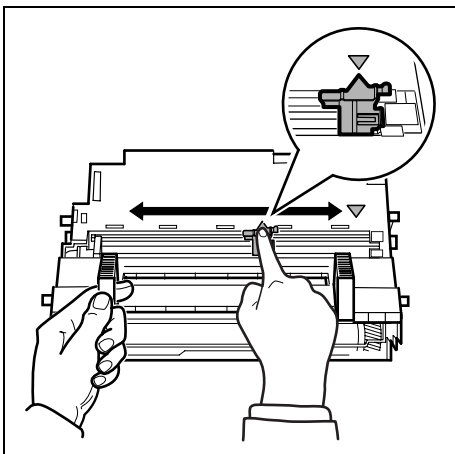
4 Umieść zespół bębna na czystej, równej powierzchni.

WAŻNE Bębna nie należy stawiać na boku.



5 Użyj czystej, niekłaczącej szmatki i oczyść metalowy wałek rejestrujący.

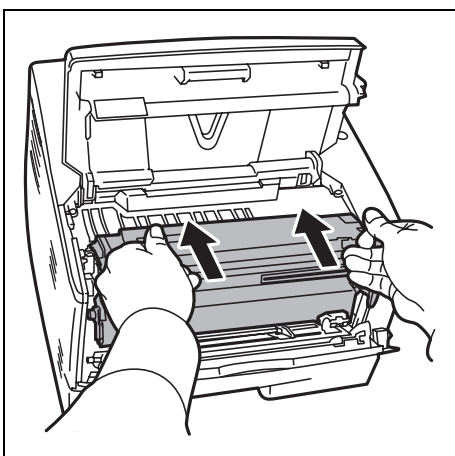
WAŻNE Należy uważać, aby nie dotknąć wałka przenoszącego (czarnego) podczas czyszczenia.



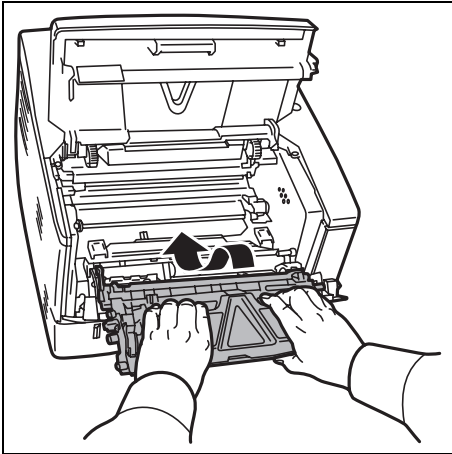
6 Na zespole bębna przesunij element czyszczący elektrody (zielony) 2-3 razy do przodu i do tyłu, aby oczyścić przewód elektrody, a następnie ustaw go w pozycji wyjściowej (oznaczenie CLEANER HOME POSITION).

WAŻNE W przypadku pierwszego czyszczenia usuń taśmę zabezpieczającą na elemencie czyszczącym elektrody.

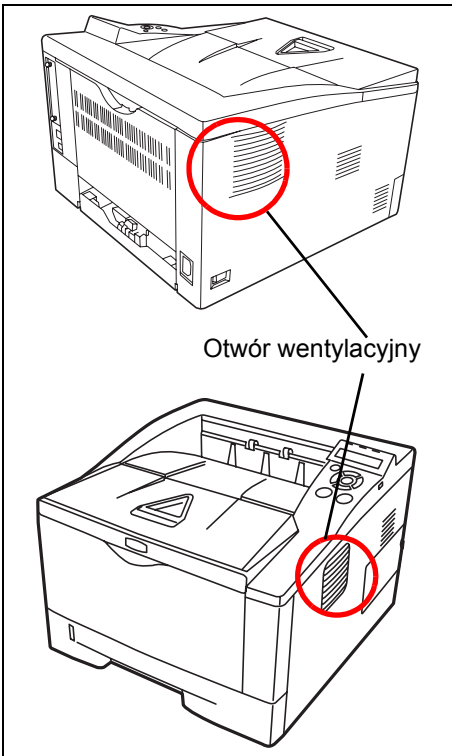
Po czyszczeniu należy sprawdzić, czy element czyszczący elektrody powrócił na swoje miejsce.



7 Po zakończeniu czyszczenia umieść zespół bębna na swoim miejscu.



- 8** Umieść jednostkę utrwalającą na swoim miejscu, ustawiając prowadnice na obu końcach we wnękach w drukarce. Następnie zamknij pokrywę przednią i górną.



- 9** Użyj czystej, niekłaczącej szmatki, aby oczyścić otwór wentylacyjny po prawej stronie urządzenia z kurzu i zanieczyszczeń.

Dłuższe nieużywanie oraz przenoszenie drukarki

Dłuższe nieużywanie

Jeśli drukarka nie będzie pracować przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda.

Zaleca się uzyskanie od sprzedawcy informacji na temat dodatkowych czynności, które należy podjąć przed kolejnym użyciem drukarki, aby nie uszkodzić drukarki.

Przenoszenie drukarki

Podczas przenoszenia drukarki:

- Należy przenosić ją bardzo ostrożnie.
- Należy trzymać ją możliwie jak najbardziej poziomo, aby uniknąć rozsypania toneru wewnątrz.
- Przed przewiezieniem drukarki na większą odległość należy skonsultować się z serwisem.



UWAGA W razie transportu drukarki należy zdemontować i zapakować jednostkę utrwalającą i zespół bębna do plastikowego worka i transportować osobno.

5 Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale omówione zostały sposoby rozwiązywania problemów z drukarką, komunikaty błędów oraz usuwanie zacięć papieru.

Wskazówki ogólne	5-2
Problemy z jakością wydruków	5-3
Komunikaty o błędach	5-5
Wskaźniki Ready, Data i Attention	5-10
Usuwanie zacięć papieru	5-11

Wskazówki ogólne

Poniższa tabela przedstawia proste sposoby rozwiązania możliwych problemów z drukowaniem. Przed skontaktowaniem się z serwisem zalecane jest zapoznanie się z poniższą tabelą.

Objaw	Punkty kontrolne	Czynności naprawcze
Słaba jakość wydruku.	–	Wybrać tryb pracy z dwukrotnie mniejszą prędkością, wykorzystując w tym celu sterownik drukarki. Patrz <i>Problemy z jakością wydruków</i> na stronie 5-3.
Na stronie testowej systemu Windows brakuje tekstu.	–	Ten problem występuje tylko w systemie operacyjnym Windows. Nie jest to problem związany z drukarką. Nie ma on wpływu na jakość wydruku.
Zacięcie papieru.	–	Patrz <i>Usuwanie zacięć papieru</i> na stronie 5-11.
Po włączeniu zasilania nie świecą się żadne wskaźniki na panelu operacyjnym i nie słychać szumu wentylatorów.	Sprawdź, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda sieciowego. Upewnij się, że włącznik zasilania znajduje się w pozycji Włączone ().	Starannie podłącz oba końce przewodu zasilającego. Spróbuj wymienić przewód zasilania. Więcej informacji znajduje się w <i>podręczniku instalacji</i> . Więcej informacji znajduje się w <i>podręczniku instalacji</i> .
Drukarka drukuje stronę stanu, ale dane z komputera nie są drukowane.	Sprawdź pliki programu i oprogramowanie. Sprawdź kabel interfejsu.	Spróbuj wydrukować inny plik lub użyj innego polecenia drukowania. Jeśli problem występuje w przypadku określonego pliku lub aplikacji, należy sprawdzić ustawienia drukarki dla tej aplikacji. Podłącz starannie oba końce kabla interfejsu. Spróbuj wymienić kabel drukarki. Więcej informacji znajduje się w <i>podręczniku instalacji</i> .
Z okolicy górnego podajnika wydobywa się para wodna.	Sprawdź, czy w otoczeniu drukarki panuje niska temperatura i czy używany papier nie został wystawiony na działanie wilgoci.	W zależności od środowiska operacyjnego drukarki i stanu papieru, ciepło wytwarzane podczas drukowania może spowodować wyparowanie wody z zadrukowywanego papieru, a w konsekwencji wydobywanie się pary wodnej z drukarki. W takim przypadku można kontynuować drukowanie bez dodatkowych problemów. Aby rozwiązać ten problem, zwiększ temperaturę w pomieszczeniu i użyj papieru przechowywanego w suchym miejscu.

Wskazówki

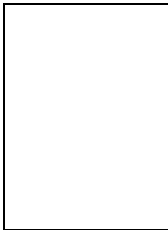

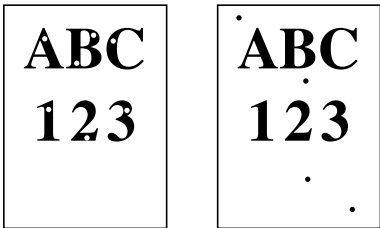
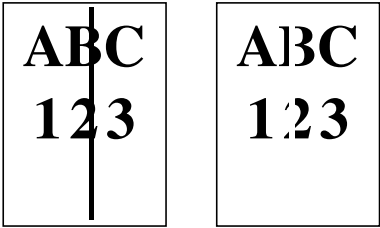
Problemy z drukarką można rozwiązać w prosty sposób, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami. Jeśli wystąpi problem, którego nie można rozwiązać za pomocą powyższych wytycznych, należy podjąć następujące czynności:

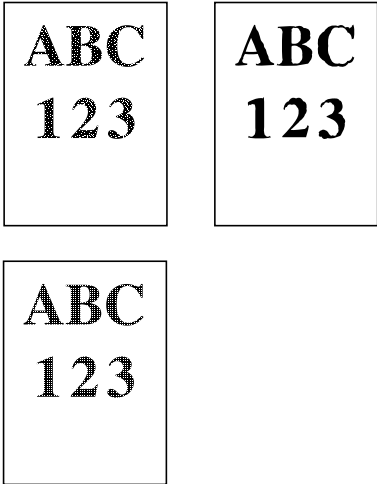
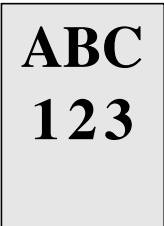
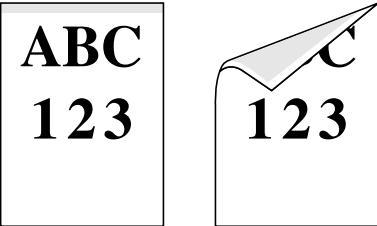
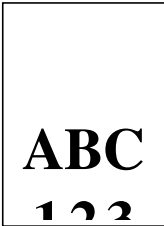
- Uruchom ponownie komputer, który wysłał zadania drukowania.
- Pobierz i zainstaluj najnowszą wersję sterownika drukarki. Najnowsza wersja sterowników drukarki i programów narzędziowych jest dostępna pod adresem: <http://www.kyoceramita.com/download/>.
- Upewnij się, że w aplikacjach są przestrzegane procedury drukowania. Zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do aplikacji.

Problemy z jakością wydruków

Tabele i schematy przedstawione w kolejnych częściach definiują problemy z jakością wydruków oraz czynności naprawcze, które mogą doprowadzić do rozwiązania problemów. Niektóre rozwiązania mogą wymagać oczyszczenia lub wymiany elementów drukarki.

Jeśli zalecana czynność naprawcza nie rozwiąże problemu, należy się skontaktować z przedstawicielem serwisu.

Rezultaty drukowania	Czynność naprawcza
<p>Drukowane są całkowicie puste strony</p> 	<p>Sprawdź zbiornik toneru. Otwórz przednią pokrywę i sprawdź, czy zbiornik toneru jest poprawnie zainstalowany w drukarce. Patrz <i>Wymiana zbiornika toneru</i> na stronie 4-2.</p>
<p>Strona w całości zadrukowana jednym kolorem</p> 	<p>Skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.</p>
<p>Kropki, punkty</p> 	<p>Bęben lub jednostka utrwalająca mogły ulec uszkodzeniu. Jeśli problem nie ustąpi nawet po wydrukowaniu kilku stron, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.</p>
<p>Pionowe smugi</p> 	<p>Sprawdź zbiornik toneru i wymień go w razie potrzeby. Patrz <i>Wymiana zbiornika toneru</i> na stronie 4-2.</p> <p>Oczyść przewód elektrody. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6.</p> <p>Sprawdź, czy element czyszczący elektrody na module bębna jest na właściwym miejscu. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6.</p>

Rezultaty drukowania	Czynność naprawcza
<p>Wyblakłe lub rozmazane wydruki</p> 	<p>Sprawdź zbiornik toneru i wymień go w razie potrzeby. Patrz <i>Wymiana zbiornika toneru</i> na stronie 4-2.</p> <p>Oczyść przewód elektrody. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6.</p>
<p>Szare tło</p> 	<p>Sprawdź zbiornik toneru i wymień go w razie potrzeby. Patrz <i>Wymiana zbiornika toneru</i> na stronie 4-2.</p> <p>Sprawdź, czy jednostka utrwalająca i zespół bębna są prawidłowo zamontowane. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6.</p>
<p>Zanieczyszczenia na górnej krawędzi lub z tyłu papieru</p> 	<p>Jeśli problem nie ustąpi nawet po wydrukowaniu kilku stron, oczyść wałek rejestrujący. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6.</p> <p>Jeśli problem nie ustąpi po czyszczeniu, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.</p>
<p>Wydruk jest niekompletny lub w niewłaściwym miejscu</p> 	<p>Sprawdź, czy ustawienia drukowania w aplikacji i sterowniku drukarki są prawidłowe.</p> <p>Sprawdź, czy problem nie został wywołany błędem polecenia PRESCRIBE. Jeśli problem występuje jedynie w przypadku określonego pliku lub aplikacji, najbardziej prawdopodobną przyczyną jest błąd w parametrze lub składni polecenia.</p>

Komunikaty o błędach

Poniższa tabela zawiera listę błędów i komunikaty konserwacyjne, które pozwolą samodzielnie rozwiązać problem.

Jeśli wyświetlany jest komunikat `Call service` lub `Błąd`.
Wyłączono, wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, aby sprawdzić, czy błąd ustąpił. Jeśli drukarka nadal nie działa poprawnie, wyłącz drukarkę, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się z pracownikiem serwisu lub autoryzowanym centrum naprawy.

Niektóre błędy powodują generowanie dźwięku alarmowego. Aby wyłączyć alarm, naciśnij przycisk **[Cancel]**.

Komunikat	Czynność naprawcza
Dod.pap.uniw.	We wskazanym źródle skończył się papier. Załaduj papier do prawidłowego źródła (kaset na papier, tacy uniwersalnej lub opcjonalnego podajnika papieru). Komunikat jest wyświetlany naprzemiennie z komunikatami o stanie drukarki, takimi jak <code>Gotowe</code> , <code>Proszę Czekać</code> i <code>Przetwarzanie</code> .
Call service F###:	F### oznacza błąd kontrolera (#=0, 1, 2...). Skontaktuj się z przedstawicielem serwisu. Jeśli wyświetlany jest ten komunikat, drukarka nie działa.
Wezwij serwis ####:0123456	#### oznacza błąd mechaniczny (#=0, 1, 2...). Skontaktuj się z przedstawicielem serwisu. Jeśli wyświetlany jest ten komunikat, drukarka nie działa. Podana jest również całkowita liczba wydrukowanych stron, np. 0123456.
Kasowanie danych	Komunikat jest wyświetlany podczas anulowania danych.
Kaseta # pusta	Wskazana kasetka na papier nie jest zainstalowana. Zainstaluj kasetkę. Kasetka może mieć numer od 1 (najwyższa) do 4 (najniższa).
Wyczyść Drukarkę Naciśnij GO	Wyczyść wnętrze drukarki. Patrz <i>Czyszczenie drukarki</i> na stronie 4-6. Ten komunikat zostanie wyświetlony po wymianie zbiornika toneru wykonanej po wyświetleniu komunikatu <code>Wymień Toner Wyczyść Drukarkę</code> . Po wyczyszczeniu wnętrza drukarki naciśnij przycisk [GO] – drukarka będzie gotowa do drukowania.
Zamknij pokrywę górną	Górna pokrywa drukarki jest otwarta. Zamknij górną pokrywę drukarki.
Urząd. zajęte	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli podczas korzystania z pamięci flash USB wybrano opcję <code>Usuń urządzenie</code> . Poprzedni ekran jest ponownie wyświetlany przez 1 lub 2 sekundy.
Druk dwustr. wył. Naciśnij GO	Próbowano drukować na papierze o rozmiarze i typie, którego nie można używać do druku dwustronnego. Naciśnij przycisk [GO] , aby drukować tylko na jednej stronie papieru. Można wybrać alternatywny rozmiar i typ papieru, naciskając przycisk Δ lub ∇ . Można również nacisnąć przycisk [MENU] i zmienić ustawienia tacy w menu, co spowoduje automatyczne anulowanie błędu i kontynuowanie drukowania. Równocześnie zaświeci się wskaźnik [ATTENTION] , a wskaźnik [READY] zacznie migać.
Błąd. Wyłączono F###	Wyłącz zasilanie, a następnie włącz je ponownie. Jeśli ten komunikat wciąż jest wyświetlany, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z pracownikiem serwisu lub autoryzowanym centrum naprawy.

Komunikat	Czynność naprawcza
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Error.Power off. F000 </div>	<p>Nieвозможна wymiana danych między kontrolerem drukarki i panelem operacyjnym. Wyłącz drukarkę i odłącz od zasilania sieciowego. Skontaktuj się z pracownikiem serwisu lub autoryzowanym centrum naprawy. Numery telefonów znajdują się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Błąd Formatu KARTY PAMIĘCI </div>	<p>Karta CF włożona do urządzenia jest niesformatowana i nie można z niej odczytywać ani na niej zapisywać. Aby sformatować kartę CF, należy wykonać czynności opisane w części <i>Karta pamięci (Korzystanie z karty pamięci)</i> w podręczniku <i>English Operation Guide</i>.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zainstaluj MK </div>	<p>Wymień zestaw konserwacyjny, określony w wyświetlanym komunikacie. Wymiana zestawu konserwacyjnego jest konieczna po wydrukowaniu 100 000 stron i wymaga profesjonalnego serwisu. Skontaktuj się z pracownikiem serwisu.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> KPDL błąd ## Naciśnij GO </div>	<p>Nie można kontynuować bieżącego procesu drukowania z powodu wystąpienia błędu KPDL określonego przez ##. Aby wydrukować raport o błędach, wybierz z menu polecenie >>Rap. o błędach, a następnie opcję Włączony. Naciśnij przycisk [GO], aby wznowić drukowanie. Drukowanie można anulować, naciskając przycisk [Cancel]. Jeśli opcja Autom. kas. kom. błędu jest ustawiona na Zał, drukowanie zostanie automatycznie wznowione po upływie określonego wcześniej czasu.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Włóż pap.taca # (A4) / (PAP.NORMAL.) </div>	<p>Kaseta na papier odpowiadający rozmiarowi i typowi zadania drukowania jest pusta. Załaduj papier do kasety na papier, zgodnie z wyświetlonym napisem #. Naciśnij przycisk [GO], aby wznowić drukowanie.</p> <p>Jeśli chcesz drukować z innego źródła papieru, naciśnij przycisk Δ lub ∇, aby wyświetlić opcję Alternatywny?, w której będzie można zmienić źródło podawania papieru. Po wybraniu źródła podawania papieru i naciśnięciu przycisku [MENU] zostanie wyświetlona opcja Ustaw. papieru >. Po naciśnięciu przycisku Δ zostanie wyświetlone menu ustawień typu papieru. Po wybraniu prawidłowego typu papieru naciśnij przycisk [OK], aby rozpocząć drukowanie.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Włóż pap.uniw. (A4) / (PAP.NORMAL.) </div>	<p>W drukarce nie zainstalowano kasety na papier odpowiadający rozmiarowi i typowi papieru z zadania drukowania. Włóż papier do tacy uniwersalnej. Naciśnij przycisk [GO], aby wznowić drukowanie. (Zwróć uwagę na to, że podawanie papieru z tacy uniwersalnej, gdy rozmiar papieru nie odpowiada bieżącemu rozmiarowi, może spowodować zacięcie się papieru).</p> <p>Jeśli chcesz drukować z innego źródła papieru, naciśnij przycisk Δ lub ∇, aby wyświetlić opcję Alternatywny?, w której będzie można zmienić źródło podawania papieru. Po wybraniu źródła podawania papieru i naciśnięciu przycisku [MENU] zostanie wyświetlona opcja Ustaw. papieru >. Po naciśnięciu przycisku Δ zostanie wyświetlone menu ustawień typu papieru. Po wybraniu prawidłowego typu papieru naciśnij przycisk [OK], aby rozpocząć drukowanie.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Niski poz. bezp. </div>	<p>Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli jako wartość poziomu bezpieczeństwa wybrano opcję Niski.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Przep. pamięci Naciśnij GO </div>	<p>Całkowita liczba danych odebranych przez drukarkę przekracza rozmiar wewnętrznej pamięci drukarki. Spróbuj dodać więcej pamięci. Naciśnij przycisk [GO], aby wznowić drukowanie. Drukowanie można anulować, naciskając przycisk [Cancel].</p> <p>Jeśli opcja Autom. kas. kom. błędu jest ustawiona na Zał, drukowanie zostanie automatycznie wznowione po upływie określonego wcześniej czasu.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> KARTA PAM. bł. ## Naciśnij GO </div>	<p>Wystąpił błąd karty CompactFlash (CF). Sprawdź kod błędu, podany w miejscu ##, i zapoznaj się z częścią <i>Błędy karty CompactFlash (CF) i pamięci flash USB</i> na stronie 5-9. Aby zignorować błąd karty CF, naciśnij przycisk [GO].</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Karta pamięci błąd 20 </div>	<p>Karta CompactFlash (CF) została przypadkowo wyjęta z gniazda w drukarce przy włączonym urządzeniu. Wyłącz zasilanie, a następnie włącz je ponownie.</p>

Komunikat	Czynność naprawcza
Brak Moduł wywołujący	Jednostka utrwalająca nie jest zainstalowana lub jest zainstalowana nieprawidłowo. Należy prawidłowo zainstalować jednostkę utrwalającą.
Tylko 1 kopia Naciśnij GO	Nie można wydrukować wielu kopii, ponieważ dysk RAM jest wyłączony lub dysk twardy nie jest zainstalowany. Nie ma wolnego miejsca na dysku RAM lub dysku twardym. Usuń niepotrzebne pliki. Naciśnij przycisk [GO] , aby wydrukować raport o błędzie.
Zainstalowano oryg. toner	Komunikat jest wyświetlany, jeśli zainstalowany toner jest oryginalnym produktem firmy Kyocera.
Zacięcie Papieru #####	Wystąpiło zacięcie papieru. Lokalizacja zacięcia papieru jest określona w miejscu #. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz <i>Usuwanie zacięć papieru</i> na stronie 5-11.
Błąd drogi papieru	Gdy zainstalowano jeden lub więcej opcjonalnych podajników papieru, ten komunikat jest wyświetlany, jeśli nie jest prawidłowo zamknięty jeden z podajników papieru lub kasetka drukarki znajdująca się wyżej od wybranej.
Za dużo danych Naciśnij GO	Zadanie drukowania przesłane do drukarki było zbyt złożone, aby możliwe było wydrukowanie go na stronie. Naciśnij przycisk [GO] , aby wznowić drukowanie. (W niektórych miejscach może zostać automatycznie wstawiony podział strony). Drukowanie można anulować, naciskając przycisk [Cancel] . Jeśli opcja Autom. kas. kom. błędu jest ustawiona na Włączony, drukowanie zostanie automatycznie wznowione po upływie określonego wcześniej czasu.
RAM DISK błąd ## Naciśnij GO	Wystąpił błąd dysku RAM. Sprawdź kod błędu, podany w miejscu ##, i zapoznaj się z <i>Kody błędów przechowywania</i> na stronie 5-9. Aby zignorować błąd dysku RAM, naciśnij przycisk [GO] .
Wymień Toner Wyczyść Drukarke	Wyczerpał się toner w zbiorniku toneru. Wymień zbiornik toneru, używając nowego zestawu toneru. Jeśli wyświetlany jest ten komunikat, drukarka nie działa.
Mało Toneru	Wymień zbiornik toneru, używając nowego zestawu toneru.
Zainstalowano niezn. toner	Komunikat jest wyświetlany, jeśli zainstalowany toner nie jest oryginalnym produktem firmy Kyocera. Zainstaluj oryginalny toner firmy Kyocera.
NieznanyToner PC	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli specyfikacja regionalna zainstalowanego zbiornika toneru nie jest zgodna ze specyfikacją drukarki. Drukarka nie będzie drukować. Używaj wyłącznie pojemników z tonerem przeznaczonych specjalnie do użytku w Twoim kraju lub regionie.
Błąd pam. USB ## Naciśnij GO	Wystąpił błąd pamięci flash USB. Sprawdź kod błędu, podany w miejscu ##, i zapoznaj się z <i>Błędy karty CompactFlash (CF) i pamięci flash USB</i> na stronie 5-9. Aby powrócić do trybu gotowości drukarki, naciśnij przycisk [GO] .
Alternatywny? Kaseta 1	Jeśli w kasecie nie ma odpowiedniego papieru, zgodnego z danymi drukarki (pod względem rozmiaru i typu), ten komunikat pozwoli na określenie alternatywnej kasety przeznaczonej do użycia. Numer źródła papieru jest wyświetlany tylko wtedy, gdy zainstalowano opcjonalny podajnik papieru. Aby drukować z innego źródła papieru, patrz <i>Tryb podawania papieru (Ustawienie źródła podawania papieru)</i> w podręczniku <i>English Operation Guide</i> .

Komunikat	Czynność naprawcza
Zużyty toner p.pełny	Pojemnik na zużyty toner w zespole bębna jest prawie pełny. Wymień zestaw konserwacyjny.
Zły kod ID	Wprowadzono nieprawidłowy identyfikator i hasło dla funkcji zabezpieczeń lub administratora. Sprawdź identyfikator lub hasło. Więcej informacji można znaleźć w sekcjach <i>Bezpieczeństwo</i> i <i>Administracja (Ustawienia administratora)</i> w podręczniku <i>English Operation Guide</i> .
Nieprawidłowe hasło	Wprowadzone hasło nie zgadza się z hasłem ustanowionym wcześniej. Wprowadź prawidłowe hasło. Więcej informacji można znaleźć w sekcjach <i>Bezpieczeństwo</i> i <i>Administracja (Ustawienia administratora)</i> w podręczniku <i>English Operation Guide</i> .

Kody błędów przechowywania

Błędy karty CompactFlash (CF) i pamięci flash USB




Kod	Znaczenie
01	Drukarka nie obsługuje włożonej karty CF lub karta CF jest uszkodzona. Włóż prawidłową kartę CF. Więcej informacji znajduje się w części <i>Karta pamięci (Korzystanie z karty pamięci)</i> w podręczniku <i>English Operation Guide</i> .
02	Karta CF nie jest zainstalowana. Ponownie sprawdź wymagania dotyczące korzystania z karty CF.
03	Karta CF jest chroniona przed zapisem. Sprawdź stan karty CF.
04	Brak miejsca na karcie CF. Usuń niepotrzebne pliki lub użyj nowej karty CF.
05	Dany plik nie znajduje się na karcie CF lub pamięci USB.
06	Za mało pamięci drukarki do obsłużenia systemu karty CF. Zwiększ pamięć drukarki.
50	Pamięć flash USB jest chroniona przed zapisem lub jest nieprawidłowa. Sprawdź stan pamięci flash USB.

Błędy dysku RAM

Kod	Znaczenie
01	Błąd formatu. Spróbuj wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie.
02	Tryb dysku RAM jest wyłączony . Ustaw tryb dysku RAM na włączony na panelu operacyjnym.
04	Brak miejsca na dysku. Usuń niepotrzebne pliki.
05	Określonego pliku nie ma na dysku.
06	Brak wystarczającej ilości pamięci drukarki do obsłużenia systemu dysku RAM. Zwiększ pamięć drukarki.

Wskaźniki Ready, Data i Attention

Poniższe wskaźniki świecą się podczas normalnego działania drukarki oraz w każdej sytuacji, gdy konieczna jest interwencja użytkownika. Wskaźniki mają, w zależności od sposobu świecenia, następujące znaczenia:

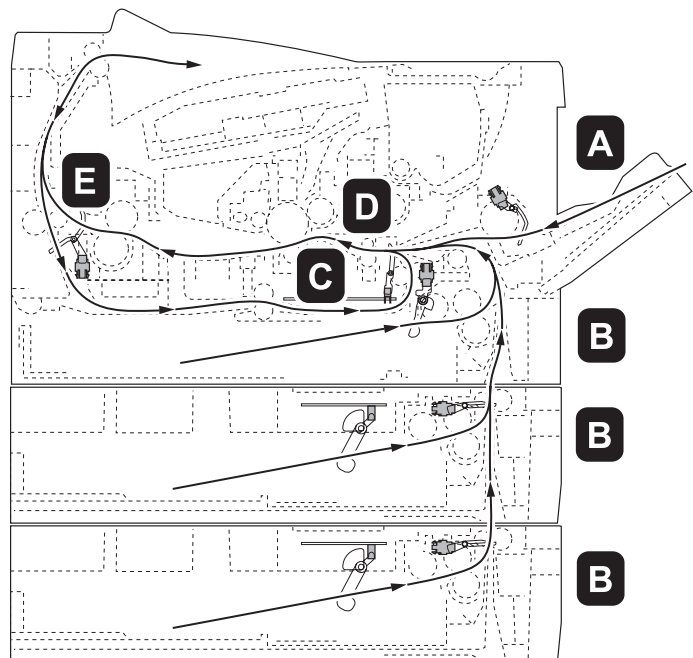
Wskaźnik	Opis
 Ready	<p>Miga. Oznacza błąd, który może naprawić użytkownik. Patrz <i>Komunikaty o błędach</i> na stronie 5-5.</p> <p>Włączony. Wskazuje, że drukarka jest gotowa. Drukarka drukuje otrzymane dane.</p> <p>Wyłączony. Naciśnięto przycisk [Cancel], gdy wyświetlany był komunikat <i>Gotowe</i>. Dane mogą być odbierane, ale nie będą drukowane. Aby wznowić drukowanie, naciśnij ponownie przycisk [Cancel].</p> <p>Trwa anulowanie drukowania.</p> <p>Wskazuje także wystąpienie zacięcia papieru, brak toneru, otwarcie pokrywy itp.</p>
 Data	<p>Miga. Oznacza, że odbierane są dane.</p> <p>Włączony. Oznacza, że trwa przetwarzanie odebranych danych przed rozpoczęciem drukowania albo zapisywanie bądź odczytywanie odebranych danych na karcie lub z karty CompactFlash (CF), dysku RAM lub pamięci flash USB.</p>
 Attention	<p>Miga. Wskazuje, że drukarka jest gotowa do drukowania, gdy wyświetlany jest komunikat <i>Proszę Czekać</i>. Wskazuje również, że dana kaseeta na papier nie jest zainstalowana.</p> <p>Wskazuje, że drukarka wymaga obsługi, takiej jak dodanie papieru, wyczyszczenie drukarki, wymiana zestawu konserwacyjnego, przygotowanie pojemnika z tonerem czy sformatowanie karty CF.</p> <p>Włączony. Wskazuje wystąpienie zacięcia papieru, skończenie się toneru, otwarcie pokrywy itp. Jeżeli komunikat zawiera polecenie <i>Naciśnij GO</i>, naciśnij przycisk [GO], aby wznowić drukowanie.</p> <p>Wprowadzono nieprawidłowy identyfikator i hasło dla funkcji zabezpieczeń, administratora lub rozliczania zadań. Sprawdź identyfikator i hasło oraz wprowadź ponownie właściwy identyfikator i hasło.</p>

Usuwanie zacięć papieru

Jeśli papier zatnie się w systemie podawania papieru lub żaden arkusz papieru nie zostanie w ogóle podany, zostanie wyświetlony komunikat **Zacięcie Papieru** wraz z informacją, w którym miejscu (elemente) papier się zaciął. Program Status Monitor lub COMMAND CENTER mogą wskazać, w którym miejscu (elemente) papier się zaciął. Usuń zacięcie papieru. Po usunięciu zaciętego papieru drukarka wznowi pracę.

Możliwe miejsca zacięcia papieru

Na poniższym rysunku przedstawiono ścieżki papieru w drukarce, w tym opcjonalny podajnik papieru. Pokazano na nim lokalizacje, w których papier może się zaciąć, a każdą objaśniono w poniższej tabeli. Zacięcie papieru może nastąpić w więcej niż jednym elemencie na ścieżkach papieru.



Komunikat zacięcia papieru	Miejsce zacięcia papieru	Opis	Strona odniesienia
Zacięcie papieru Taca uniw.	A	Zacięcie na tacy uniwersalnej.	strona 5-13
Zacięcie papieru Kaseta 1	B	Zacięcie w kasecie na papier. Kaseta może mieć numer 1.	strona 5-14
Zacięcie papieru Duplekser	C	Zacięcie wewnątrz modułu druku dwustronnego.	strona 5-15

Komunikat zacięcia papieru	Miejsce zacięcia papieru	Opis	Strona odniesienia
Zacięcie papieru Urz. drukujące	D	Zacięcie wewnątrz drukarki.	<i>strona 5-16</i>
Zacięcie papieru Tylna pokrywa	E	Zacięcie przy pokrywie tylnej.	<i>strona 5-18</i>

Ogólne zalecenia dotyczące usuwania zaciętego papieru

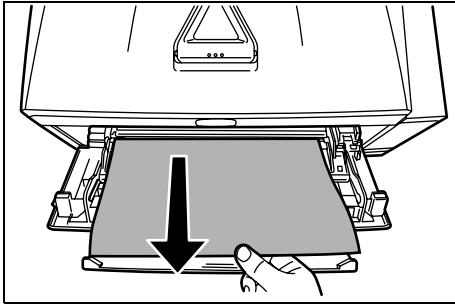
Podczas usuwania zaciętego papieru należy pamiętać o następujących kwestiach:



UWAGA Papier należy ciągnąć delikatnie, aby go nie potargać. Oderwane kawałki papieru są trudne do usunięcia i można je łatwo przeoczyć podczas usuwania zacięcia papieru.

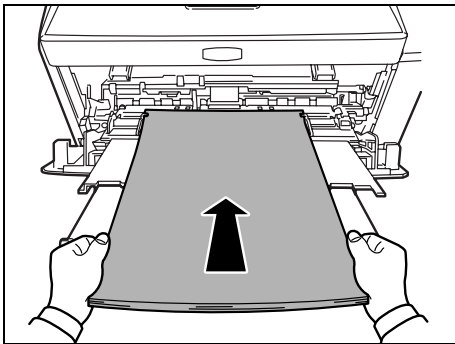
- Jeśli często dochodzi do zacięć, należy użyć innego typu papieru, użyć papieru z innego opakowania lub odwrócić stos papieru. Jeśli zacięcia powtarzają się po wymianie papieru, przyczyną mogą być problemy z drukarką.
- To, czy drukowanie zaciętych stron zostanie wykonane prawidłowo po wznowieniu, zależy od miejsca zacięcia papieru.

Taca uniwersalna



- 1** Wyjmij papier, który się zaciął w tacy uniwersalnej.

WAŻNE Nie należy wyjmować papieru, który został już częściowo pobrany. Przejdź do *Wewnątrz drukarki* na stronie 5-16.



- 2** Włóż ponownie papier do tacy uniwersalnej. Otwórz i zamknij pokrywę górną, aby usunąć błąd, a drukarka rozgrzeje się i wznowi pracę.

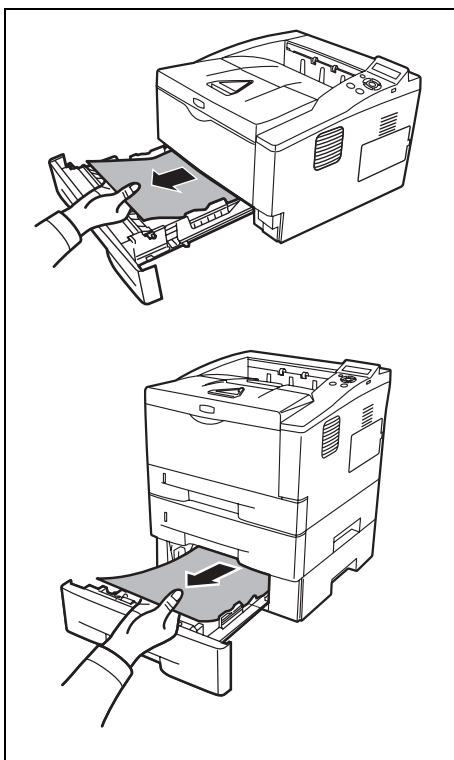
Kaseta na papier/Podajnik papieru

- 1 Wyjmij kasetę lub opcjonalny podajnik papieru.
- 2 Wyjmij częściowo pobrany papier.

WAŻNE Nie należy wyjmować papieru, który został już częściowo pobrany. Przejdź do *Wewnątrz drukarki* na stronie 5-16.



Notatka Sprawdź, czy papier został prawidłowo włożony. Jeśli nie, włóż papier ponownie.

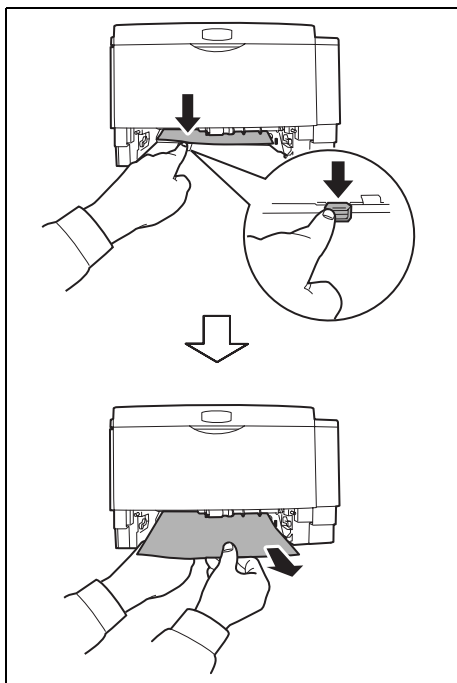


- 3 Wsuń z powrotem kasetę. Drukarka rozgrzeje się i wznowi drukowanie.

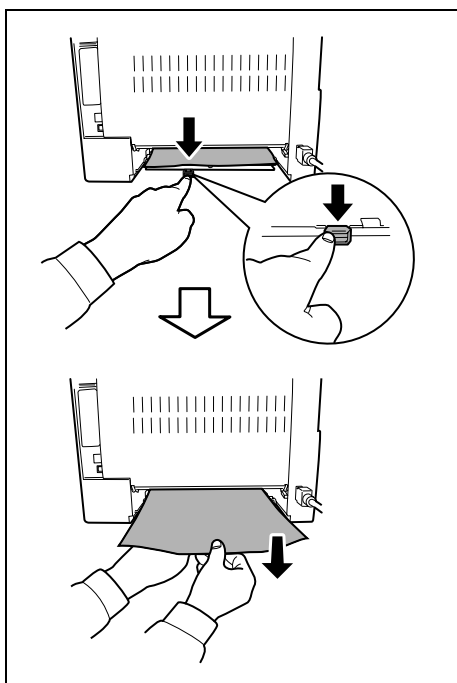
Moduł druku dwustronnego

Papier zaciął się w module druku dwustronnego. Wyjmij zacięty papier, stosując przedstawioną poniżej procedurę.

- 1 Wyciągnij z drukarki kasetę na papier.
- 2 Otwórz pokrywę modułu druku dwustronnego z przodu drukarki i wyjmij zacięty papier.

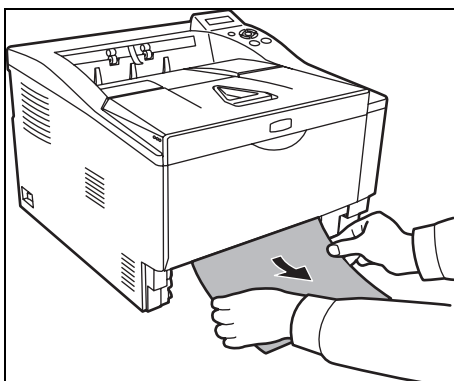


Otwórz pokrywę modułu druku dwustronnego z tyłu drukarki i wyjmij zacięty papier.



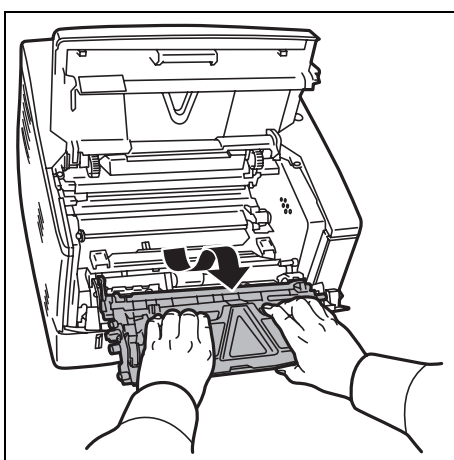
- 3 Wsuń z powrotem kasetę i otwórz i zamknij górną pokrywę, aby usunąć błąd. Drukarka rozgrzeje się i wznowi drukowanie.

Wewnątrz drukarki

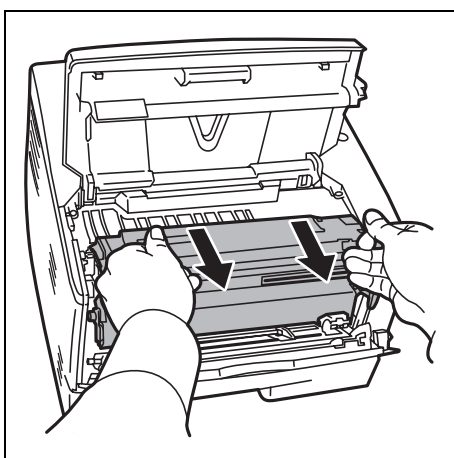


- 1 Wyciągnij z drukarki kasetę na papier. Wyjmij częściowo pobrany papier.

WAŻNE Nie należy wyjmować papieru, który został już częściowo pobrany. Przejdź do kroku 2.



- 2 Otwórz pokrywę górną i przednią i wysuń jednostkę utrwalającą wraz ze zbiornikiem toneru z drukarki.



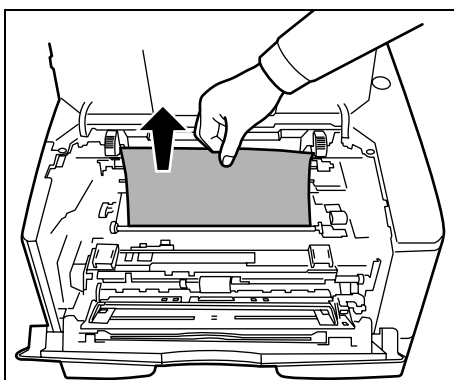
- 3 Wyjmij zespół bębna z drukarki, chwytając oburącz za zielone dźwignie.



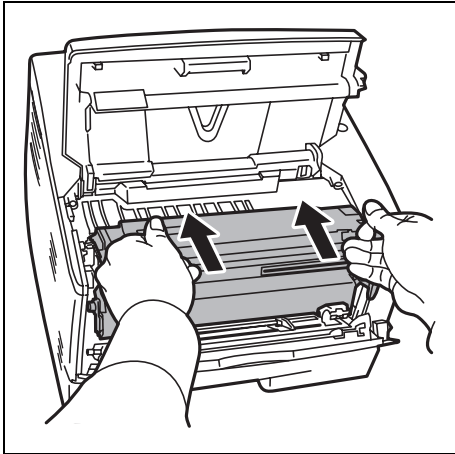
UWAGA Moduł utrwalacza znajdujący się wewnątrz drukarki jest gorący. Nie należy dotykać go rękami, ponieważ może to spowodować oparzenia.



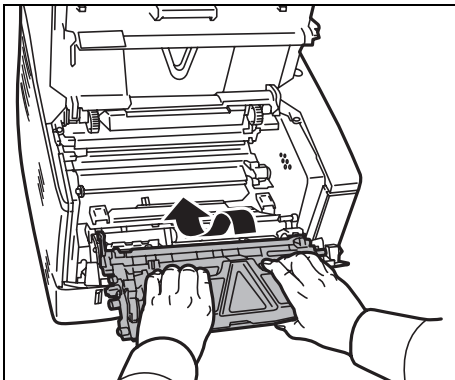
Notatka Bęben jest wrażliwy na działanie światła. Zespołu bębna nie wolno wystawiać na światło na dłużej niż 5 minut.



- 4 Jeżeli zacięty papier został przyciśnięty przez wałki, wyciągnij go w stronę zwykłego kierunku podawania papieru.

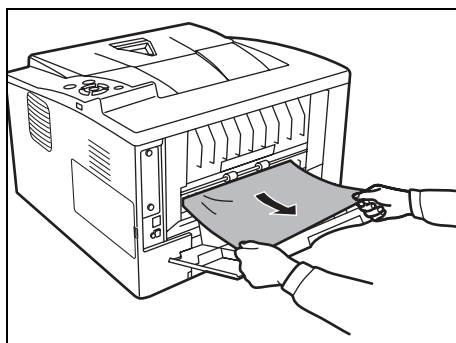


- 5** Umieść zespół bębna na swoim miejscu, ustawiając prowadnice na obu końcach we wnękach w drukarce.



- 6** Umieść jednostkę utrwalającą wraz ze zbiornikiem toneru z powrotem w drukarce. Zamknij pokrywę górną i przednią. Drukarka rozgrzeje się i wznowi drukowanie.

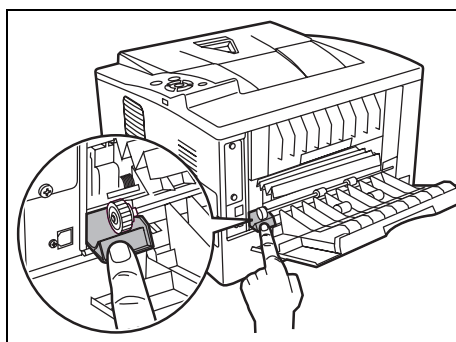
Pokrywa tylna



- 1 Otwórz pokrywę tylną i wyjmij zacięty papier, ciągnąc go.



UWAGA Moduł utrwalacza znajdujący się wewnątrz drukarki jest gorący. Nie należy dotykać go rękami, ponieważ może to spowodować oparzenia.



Jeśli papier zaciął się wewnątrz modułu utrwalacza, otwórz pokrywę utrwalacza i wyjmij papier, ciągnąc go.

- 2 Zamknij pokrywę tylną, a następnie otwórz i zamknij pokrywę górną, aby usunąć błąd. Drukarka rozgrzeje się i wznowi drukowanie.

6 Załącznik

Ta część zawiera następujące informacje o drukarce.

Dane techniczne	6-2
Wymagania dotyczące ochrony środowiska	6-4

Dane techniczne



Notatka Niniejsze dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Opcja		Opis
Typ		Drukarka biurkowa
Metoda drukowania		Elektrofotografia, skanowanie laserowe
Gramatura papieru	Kaseta	60 do 120 g/m ² (druk dwustronny: 60 do 105 g/m ²)
	Taca uniwersalna	60 do 220 g/m ²
Typ papieru	Kaseta	Zwykły, zadrukowany, czerpany, makulaturowy, szorstki, z nagłówkiem, kolorowy, dziurkowany, wysokiej jakości i niestandardowy 1-8
	Taca uniwersalna	Zwykły, folia, zadrukowany, etykiety, czerpany, makulaturowy, szorstki, kalka, z nagłówkiem, kolorowy, dziurkowany, koperta, karton, gruby, wysokiej jakości i niestandardowy 1-8
Rozmiar papieru	Kaseta	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, koperta C5, 16K, niestandardowy (105 × 148 do 216 × 356 mm (4-1/8 × 5-13/16 do 8-1/2 × 14 inches))
	Podajnik papieru	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, B6, ISO B5, Koperta C5, 16K, niestandardowy (148 × 210 do 216 × 356 mm(5-13/16 × 8-5/16 do 8-1/2 × 14 inches))
	Taca uniwersalna	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Koperta C5, Koperta #10, Koperta #9, Koperta #6-3/4, Koperta Monarch, Koperta DL, Hagaki, Ofuku Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, niestandardowy (70 × 148 do 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 do 8-1/2 × 14 inches))
Stopień powiększenia		Od 25 do 400 %, narastająco co 1 %
Szybkość drukowania	Tryb jednostronny	A4/Letter: 35 str./min i 37 str./min
		A5: 17 str./min
	Tryb dwustronny	A4/Letter: 19 str./min i 20 str./min
Drukowanie pierwszej strony (A4, pobieranie z kasety)		7 s lub mniej
Czas rozgrzewania (22°C, wilgotność względna 60 %)	Włączenie	19 s lub mniej (230 V, prąd zmienny)
	Uśpienie	14 s lub mniej (230 V, prąd zmienny)
Pojemność papieru	Kaseta (1 do 3)	250 arkuszy (80 g/m ² , 11 × 8 1/2 cala/A4 lub mniejszy)
	Taca uniwersalna	50 arkuszy (80 g/m ² , 11 × 8 1/2 cala/A4 lub mniejszy)
Pojemność tacy wyjściowej	Tryb jednostronny	250 arkuszy (80 g/m ²)
	Tryb dwustronny	200 arkuszy (80 g/m ²)
Drukowanie ciągłe		Od 1 do 999 kopii
Rozdzielczość		Dokładny 1200, szybki 1200, 600 dpi, 300 dpi

Opcja		Opis
Warunki pracy	Temperatura	Od 10 do 32,5°C
	Wilgotność	15 do 80%
	Wysokość	Maksymalnie 2500 m
	Oświetlenie	Maks. 1500 luksów
Kontroler		PowerPC 440F5/500 MHz
Obsługiwane systemy operacyjne		Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7, Windows Server 2003/2008, Mac OS X 10.x
Interfejs		Hi-Speed USB: 1 Sieć: 1 (10BASE-T/100BASE-TX) Złącze KUIO/LV(W): 1
PDL		PRESCRIBE
Emulacja		PCL 6, KPD, KPD (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850
Pamięć	Standardowo	128 MB
	Maksymalnie	1152 MB
Wymiary (szer. × gł. × wys.)		375 × 393 × 267 mm
Masa (bez pojemnika z tonerem)		12 kg
Wymagania dotyczące zasilania		220 do 240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz, 4,2 A
Pobór energii	Maksymalnie	987 W (kraje europejskie)
	Podczas drukowania	553,9 W (kraje europejskie)
	Podczas oczekiwania	11 W (kraje europejskie) z włączoną funkcją EcoFuser.
		89,3 W (kraje europejskie) po wyłączeniu funkcji EcoFuser.
	Tryb uśpienia	5,5 W (kraje europejskie)
Wyłączenie	0 W	
Wyposażenie opcjonalne		Rozszerzona pamięć, podajnik papieru (250 arkuszy x 2)

Wymagania dotyczące ochrony środowiska

Urządzenie jest zgodne z następującymi normami dotyczącymi ochrony środowiska.

- Czas przejścia w tryb uśpienia (domyślnie): 15 minut
- Drukowanie dwustronne: sprzęt standardowy
- Trwały papier do podawania: papier wykonany w 100% z makulatury



Notatka Aby uzyskać informacje o zalecanych rodzajach papieru, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem handlowym.

Indeks

C

Części urządzenia	1-1
Czyszczenie	
drukarka	4-6
przewód elektrody	4-7
wałek rejestrujący	4-7
Moduł przetwarzania dokumentów	5-3

D

Dłuższe nieużywanie	4-9
Dane techniczne	6-2
Dane dotyczące ochrony środowiska	6-4
Dźwignia blokady	
zbiornik toneru	4-3

E

Element czyszczący elektrody	4-7
Elementy	
z przodu drukarki	1-2
z tyłu drukarki	1-2

I

Instalacja sterownika drukarki	3-13
Komputer z systemem Windows	3-13
Mac OS	3-16

J

Jednostka utrwalająca	
usuwanie zacięć papieru	5-16

K

Kabel USB	
połączenie	3-2
Kaseta	
ładowanie papieru	2-2
Kaseta na papier	
elementy	1-2
usuwanie zacięć papieru	5-14
Komunikaty o błędach	
dysku RAM	5-9
karty pamięci	5-9
w tabeli z czynnościami naprawczymi	5-5

Konserwacja	
Wymiana zbiornika toneru, czyszczenie	4-1

L

Lewa pokrywa 1	1-2
----------------------	-----

Ł

Ładowanie papieru	
Kaseta	2-2
taca uniwersalna	2-5

M

Metoda instalacji	
opcja Custom Mode	3-15
opcja express mode	3-14
Możliwe miejsca zacięcia papieru	5-11
Moduł druku dwustronnego	
usuwanie zacięć papieru	5-15
Moduł utrwalacza	
usuwanie zacięć papieru	5-18

N

Nazwy	
Panel operacyjny	1-3

O

Ogranicznik papieru	
elementy	1-2
Opcja Custom Mode	
metoda instalacji	3-15
Opcja Express mode	
metoda instalacji	3-14
Opcjonalny	
moduł wykańczania dokumentów	4-6
Oryginalna płyta	
Czyszczenie	5-2

P

Panel operacyjny	
elementy	1-2
wskaźniki, klawisze, przegląd	1-3

Papier	
Ładowanie papieru do podajnika na 3000 arkuszy	2-2, 2-5
Parametry interfejsu sieciowego	
AppleTalk	3-11
Połączenie	
Kabel USB	3-2
przewód zasilania	3-3, 3-4
Podajnik papieru	
usuwanie zacięć papieru	5-14
Pokrywa gniazda interfejsu opcjonalnego	
elementy	1-2
Pokrywa górna	
elementy	1-2
Pokrywa przednia	
elementy	1-2
Pokrywa tylna	
elementy	1-2
Prawa pokrywa	
elementy	1-2
Problemy ogólne	
rozwiązywanie problemów	5-2
Problemy z jakością wydruków	
rozwiązywanie problemów	5-3
Prowadnica długości papieru	2-3
Prowadnice papieru	2-5
Przenoszenie drukarki	4-9
Przewód zasilania	
połączenie	3-3, 3-4
Przygotowanie papieru	2-2

R

Rozwiązywanie problemów	5-1
problemy ogólne	5-2
problemy z jakością wydruków	5-3

S

Sekcja pokrywy tylnej	
usuwanie zacięć papieru	5-18

T

Taca górna	
elementy	1-2
Taca przedłużająca	
elementy	1-2
Taca uniwersalna	
elementy	1-2
taca uniwersalna	
ładowanie papieru	2-5
usuwanie zacięć papieru	5-13

U

Usuwanie zacięć papieru	
kaseta na papier	5-14
moduł druku dwustronnego	5-15
podajnik papieru	5-14
sekcja pokrywy tylnej	5-18
taca uniwersalna	5-13
wewnątrz drukarki	5-16

W

Włączanie zasilania	3-3
Włącznik zasilania	
elementy	1-2
Walek rejestrujący	
czyszczenie	4-7
Wewnątrz drukarki	
usuwanie zacięć papieru	5-16
Wskaźnik papieru	2-4
Wskazówki	5-2
Wymagania dotyczące ochrony środowiska	6-4
Wymiana	
zbiornik toneru	4-2
wymiana	
zbiornik toneru	4-3
Wymiana zbiornika toneru	4-3

Z

Złącze interfejsu USB	
elementy	1-2
Złącze przewodu zasilającego	
elementy	1-2
Zbiornik początkowy	
zbiornik toneru	4-2
Zbiornik toneru	
sposób wymiany	4-3
wymiana	4-2
Zespół bębna	
konserwacja	4-6
usuwanie zacięć papieru	5-16
Zestaw toneru	
zbiornik toneru, plastikowa torebka na odpady, podręcznik instalacji	4-2

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Parc les Algorithmes Saint Aubin
FR-91194 Gif-Sur-Yvette
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvai 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park · ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 OBS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp

 **KYOCERA**

